



# Le Quotidien

Edition Nationale d'Information

D'ORAN

JOURNÉE NATIONALE DE L'ANP

## Toufik, Nezzar et plusieurs généraux à l'honneur

Lire l'article de Abdelkrim Zerzouri page 3

### La loi de finances complémentaire entre en vigueur P. 3



### MOSTAGANEM Deux ouvriers morts asphyxiés dans une unité industrielle P. 4

### AIR ALGÉRIE Lancement d'une ligne aérienne directe Alger-Doha P. 4



### LA VENTE DE DJEZZY FINALISÉE Veon a reçu les 682 millions de dollars

Lire l'article de M. M. page 2



Djezzy

## Hausse du chiffre d'affaires et des investissements

**Au 2<sup>e</sup> trimestre de l'exercice 2022, Djezzy a enregistré une hausse dans plusieurs segments, notamment son «chiffre d'affaires, sa rentabilité, ses investissements, sa base de clients et la consommation data» de ses abonnés.**

M. M.

Selon un communiqué rendu public jeudi, relatif aux résultats opérationnels pour le 2<sup>ème</sup> trimestre 2022, l'opérateur fait état du «maintien d'une excellente performance financière à travers la hausse de son chiffre d'affaires, de sa rentabilité, de ses investissements, de sa base de clients et de la consommation data».

Djezzy a réalisé, selon la même source, «un chiffre d'affaires de 22,7 milliards de dinars (MDA), ce qui correspond à une «augmentation de 4,2% par rapport à la même période en 2021». Le communiqué rappelle que cette augmentation de l'investissement s'est déroulée «dans un contexte marqué par une reprise graduelle de l'économie nationale et la levée des mesures de confinement sanitaire». «Djezzy a ainsi clos le premier semestre de l'année 2022 avec un revenu de plus de 45,5 milliards de dinars, en croissance annuelle de 6% (+2,5 milliards de dinars) comparativement au premier semestre 2021», ajoute le bilan financier de l'opérateur.

«Au cours du deuxième trimestre 2022, Djezzy a renforcé son offre digitale en lançant des services innovants à travers l'application «Djezzy App» afin d'apporter plus de confort aux clients et contribuer ainsi à l'émergence d'un écosystème numérique national», affirme encore le communiqué.

Le document annonce un investissement de «3,5 milliards de dinars» au 2<sup>e</sup> trimestre 2022, «cumulant ainsi 7,3 milliards de dinars d'investissements depuis le début de l'année», soit une «augmentation annuelle de près de 10%». «Ces investissements ont permis d'étendre la couverture 4G, qui a évolué de plus de 11 points, d'année en année, ainsi que d'augmenter la capacité du réseau, répondant ainsi aux besoins toujours croissants des clients en termes de connectivité. Cette tendance est amenée à encore s'accélérer avec 10 autres milliards de dinars prévus en investissements au 2<sup>e</sup> semestre 2022», lit-on dans le document.

Matthieu Galvani, Président-directeur général de Djezzy, note à cette occasion que l'opérateur

«maintient le cap de la croissance» et que ces résultats «confortent le choix du modèle opérationnel centré sur le numérique». «Nous avons augmenté nos investissements pour moderniser notre réseau et offert à nos clients de nouvelles fonctionnalités dans le cadre de l'application Djezzy App dont le développement a constitué l'un des moteurs de notre dynamique technologique et commerciale. Djezzy consolide ainsi sa performance pour mieux servir ses clients et partenaires et ainsi contribuer à la stratégie de digitalisation de l'économie nationale algérienne», ajoute M. Galvani.

### HAUSSE DES USAGERS ET DES REVENUS DATA

En matière de nombre d'abonnés, «Djezzy comptabilisait 14,4 millions de clients dont 10,5 millions de clients data (+13%)» à fin juin 2022. Ainsi, les revenus data «ont poursuivi leur courbe ascendante», atteignant «11 milliards de dinars», soit une «hausse annuelle de 24% tirés par une forte augmentation de la consommation».

«Les résultats livrent également d'autres indicateurs de la performance à l'instar de la hausse de 27% du nombre d'abonnés 4G (8 millions). Le revenu moyen par client (ARPU) s'est établi à 523 dinars par utilisateur confirmant une tendance haussière de 1,5% d'année en année», précise le communiqué. LEBITDA est également en hausse «de 7,3% par rapport au 2<sup>e</sup> trimestre de l'année 2021», à «10,2 milliards de dinars» au 2<sup>e</sup> trimestre 2022, alors que «la marge d'EBITDA», qui a atteint «44,7% en augmentation de 1,3 point», «reflète la bonne performance de la société», ajoute le communiqué.

Djezzy rappelle que, pour «la troisième année consécutive», «la société n'a pas dérogé à son rôle d'entreprise citoyenne durant le deuxième trimestre en dégageant une enveloppe de plus de 55 millions de dinars pour lancer, en partenariat avec plusieurs associations, une opération de solidarité en direction de plus de 10.000 familles démunies et celles impactées par les conséquences de la crise sanitaire renouvelant ainsi son engagement de venir en aide aux catégories les plus fragiles de la société».

## La vente de Djezzy finalisée Veon a reçu les 682 millions de dollars

M. M.

Le Groupe Veon a annoncé hier, dans un communiqué, avoir «reçu environ 682 millions de dollars suite à la finalisation de la vente de sa participation dans Djezzy». «Cette transaction» fait suite à la stratégie précédemment annoncée de Veon visant à rationaliser son portefeuille. Elle représente «la finalisation d'une transaction annoncée le 1<sup>er</sup> juillet 2021, lorsque VEON avait indiqué avoir exercé son option de vente pour

céder l'intégralité de sa participation de 45,57 % dans sa filiale algérienne, Omnium Telecom Algérie (OTA SpA), au Fonds national d'investissement (FNI) algérien». Cité dans le communiqué, le P-DG du groupe Veon, Kaan Terzioglu, a déclaré : «Aujourd'hui, nous avons finalisé la vente de notre participation dans Djezzy à notre partenaire FNI, marquant une étape importante dans notre stratégie de rationalisation du portefeuille de VEON». Le P-DG de Veon ajoute que «sous la direction

de Matthieu Galvani, l'équipe de Djezzy a construit un opérateur de télécommunications exemplaire, qui continuera à contribuer à servir l'Algérie avec des services de premier ordre. Je tiens à remercier l'équipe pour son travail acharné, et le FNI pour un partenariat réussi», a-t-il ajouté à ce propos. N'étant plus actionnaire de Djezzy, le Groupe Veon ne s'exprime pas sur l'avenir de Matthieu Galvani à la tête de l'opérateur, une question qui reste du ressort des responsables du FNI.

## ANALYSE

Abdelkrim Zerzouri

Ceux qui se sont empressés de conclure que la récente tournée du président américain Joe

Biden au Moyen-Orient n'a pas obtenu de résultats probants, notamment sur le plan de l'énergie, n'ont vraisemblablement pas apprécié ce voyage à sa juste mesure. Peu de temps après cette tournée, et après la réunion mercredi dernier de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole et ses alliés (OPEP+), le cours du pétrole a perdu près de 3% de sa valeur. Jeudi dernier, le baril de West Texas International (WTI) ou Texas Light Sweet a chuté de 2,33% à 88,54 dollars le baril, retrouvant ainsi son cours d'avant la guerre de l'Ukraine. Le Brent a chuté, lui, de 2,74% à 94,12 dollars. Même si la décision d'introduire une quantité supplémentaire de 100 000 barils/jour le mois de septembre prochain est jugée «symbolique», voire comme une goutte versée dans le marché mondial, qui a besoin d'une quantité bien plus importante pour influencer sur le cours des prix, on retient que la chute des prix du baril intervient dans le sillage de cette tournée du président américain au Moyen-Orient. Un tour de passe-passe ?

D'abord, il faut noter la hausse «surprise» des stocks américains de 4,5 millions de barils, alors que les estimations prévoient une légère baisse de ces stocks, qui ont une influence directe sur le cours du pétrole. Car les entreprises accumulent leurs stocks de pétrole en prévision de leur besoin, et ceux-ci diminuent quand la demande augmente, faisant grimper le prix du baril, et à l'inverse, des stocks importants incitent les acheteurs à recourir à moins de commandes et influencer à la baisse sur

### Le baril en phase de dévissage ?

le prix du baril. Reste à se demander comment les entreprises américaines ont pu augmenter leurs stocks alors que le marché

mondial enregistre une très forte pression sur la demande de pétrole, depuis le début de la guerre en Ukraine ?

L'autre argument avancé pour expliquer cette chute de prix du baril a trait au ralentissement de l'économie mondiale, passant de 6,1% l'année dernière à 3,2% cette année et 2,9% l'année prochaine, ce qui pousse à la baisse de la demande sur le marché pétrolier. Si on sait pertinemment, donc, que la demande est en baisse, pourquoi alors l'Opep+ a-t-elle augmenté sa production ? Les participants à la dernière réunion de l'Opep+ ont réitéré «la forte volonté d'œuvrer pour la stabilité et l'équilibre du marché pétrolier mondial, en assurant un approvisionnement stable et régulier» du marché pétrolier, a affirmé Arkab qui a souligné que l'Opep+ suivra les évolutions et l'état du marché pour prendre, au cours de sa prochaine réunion mensuelle, prévue le 5 septembre prochain, les décisions appropriées pour préserver la stabilité et réaliser l'équilibre du marché mondial. Pour l'Algérie, la production pétrolière augmentera de 2.000 barils/jour en septembre prochain, pour atteindre 1,057 millions de barils/jour, selon le ministre.

Doit-on s'attendre à une baisse de la production lors de la prochaine réunion de l'Opep+ dans le cadre du recul de la demande mondiale à l'ombre d'une croissance révisée à la baisse aux Etats-Unis, en Europe et en Chine (l'un des plus grands acheteurs de pétrole), ou gardera-t-on le même cap de la hausse «graduelle» décidée en juillet 2021 ?

## Fête d'Achoura La journée du lundi 8 août chômée et payée

La journée du lundi 10 Moharam 1444 de l'Hégire (Journée d'Achoura) correspondant au 8 août 2022, sera chômée et payée, indique, jeudi, un communiqué de la Direction générale de la Fonction publique et de la Réforme administrative.

«A l'occasion de la Journée d'Achoura et conformément à la loi 63-278 du 26 juillet 1963 mo-

difiée et complétée fixant la liste des fêtes légales, la journée du lundi 10 Moharam 1444 de l'Hégire, correspondant au 8 août 2022, est chômée et payée pour l'ensemble des personnels des institutions et administrations publiques, des établissements et offices publics et privés, ainsi qu'aux personnels des entreprises publiques et privées, tous secteurs et

statuts juridiques confondus, y compris les personnels payés à l'heure ou à la journée», précise le communiqué. Toutefois, «les institutions, administrations, établissements, offices et entreprises précitées, sont tenus de prendre les mesures nécessaires pour assurer la continuité des services organisés en mode de travail posté», souligne la même source.

**Le Quotidien**  
DORAN

Edition Nationale d'Information  
Editée par la SPA  
**ORAN - PRESSE**  
au Capital de 195.923.000,00 DA

**Président**  
**Directeur Général**  
**Directeur**  
**de la Publication**  
Mohamed Abdou  
BENABBOU

**Direction - Administration**  
**Rédaction centrale**  
63, Ave de l'ANP - Oran  
B.P.N°110 - Oran  
Tél. 041.23.25.22  
23.25.23 / 23.25.24  
23.25.69 / 23.25.84 / 23.26.15

**Fax Pub:** 041.23.25.21  
**Fax et Rédaction:** 041.23.25.20

**Imp.:** Oran : imprimerie  
"Le Quotidien d'Oran"  
Alger : imprimerie "Le Quotidien d'Oran"  
Constantine : S.I.E.

**INTERNET:** <http://www.lequotidien-oran.com>  
**E-mail :** [infos@lequotidien-oran.com](mailto:infos@lequotidien-oran.com)  
[publicite@lequotidien-oran.com](mailto:publicite@lequotidien-oran.com)  
[admin@lequotidien-oran.com](mailto:admin@lequotidien-oran.com)  
[lequotidiendoran@yahoo.fr](mailto:lequotidiendoran@yahoo.fr)

**Rédaction Algéroise**  
Tél. : 021. 64.96.39 - Fax : 021. 61.71.57  
**Pub** Tél.: 021. 64.96.44

**Rédaction Constantinoise**  
Tél. : 031.92.12.11  
Fax : 031.92.12.22

**Diffusion :** Ouest et Centre : SDPO - Est: SO.DI. PRESSE



## Journée nationale de l'ANP Toufik, Nezzar et plusieurs généraux à l'honneur

Abdelkrim Zerzouri

De nombreux hauts gradés de l'armée en activité et en retraite, ainsi que les familles de Chouhada du devoir national et les invalides et grands blessés de l'ANP, dans le cadre de la lutte antiterroriste, ont été honorés, lors de la première célébration de la Journée nationale de l'Armée, qui a été décrétée par le président de la République Abdelmadjid Tebboune, le 19 janvier 2022, en vue de se remémorer le processus d'évolution de l'ANP dont l'ALN est la quintessence.

Ainsi, des attestations d'honneur et de reconnaissance ont été décernées lors de la cérémonie de distinction, supervisée, jeudi dernier, au Cercle national de l'Armée, à Beni Messous (Alger), par le président de la République, au commandant de la Garde république, le général d'armée Ben Ali Ben Ali, aux généraux majors à la retraite Ahmed Djenouhat, Abdelhamid Djouadi, Tayeb Derradji, Zoubir Ghedaidia, Chabane Ghabane, Brahim Belkerdouh, Zine Al Abidine Hachichi, Mustapha Belaid, Ramdane Djemai, Abdelhamid Metatla et Mahmoud Moula. D'autres hauts gradés, qui n'étaient pas présents lors de la cérémonie pour des « raisons de santé », ont été également honorés, dont l'ancien président Liamine Zeroual, le général de Corps d'armée à la retraite Mohamed Mediene dit Toufik, l'ancien ministre de la Défense nationale Khaled Nezzar, le général major Hocine Benhadid, le général-major Mohamed Betchine, le général Abdelmadjid Cherif et Salim Sadi, membre de l'ALN et ancien commandant de Région militaire. Aussi, aux côtés des éléments des forces spéciales algériennes (commandos) qui ont participé à la lutte antiterroriste et des familles de Chouhada du devoir national, le Président Tebboune a honoré le commandant Hamza Chabane, chef de la section des commandos qui sont intervenus lors de la prise

d'otages géante dans le Complexe gazier de Tiguentourine en janvier 2013. Notons que le président du Conseil de la Nation, le président de l'Assemblée populaire nationale, le président de la Cour constitutionnelle, le Premier ministre, ont marqué de leur présence cette cérémonie, ainsi que des Conseillers du président de la République, et des membres du gouvernement, ainsi que du Général d'Armée, Commandant de la Garde républicaine, le Secrétaire général du ministère de la Défense nationale, des Commandants des Forces armées, du Commandant de la Gendarmerie nationale, des Chefs de Départements, des Directeurs et Chefs de services centraux du MDN et de l'État-Major de l'ANP.

A cette occasion, le Général d'Armée, Saïd Chanegriha a affirmé, dans une allocution, que l'institution par le président de la République de la date de reconversion de l'Armée de Libération Nationale en Armée Nationale Populaire, le 4 août, Journée Nationale de l'Armée Nationale Populaire est inspirée par les valeurs d'abnégation et de sacrifices pour la Patrie, et aspire à l'enracinement de leurs nobles principes dans les esprits des générations successives du peuple algérien. « Notre mémoire nationale était et restera la lanterne qui éclaire le présent et l'avenir de notre Nation, avec tout ce qu'elle porte en hauts-faits, en gloires et en sacrifices au nom de la liberté, de la dignité et de la souveraineté », a-t-il souligné. En s'adressant au président de la République, le Général d'Armée dira: « Votre décision d'instituer cette Journée, une date nationale des plus illustres, sera gravée dans l'histoire et remémorée par les générations successives, en tant que témoin de reconnaissance et de gratitude pour les efforts colossaux et les grands sacrifices, consentis par les enfants de l'ANP, digne héritière de l'ALN, durant les multiples batailles qu'elle a livrées depuis l'indépendance ».



Raïna  
Raïkoum

Belkacem Ahcene-Djaballah

### Grands projets!...petite maintenance?

**L**e président de la République, Abdelmadjid Tebboune a procédé, fin juin 2022, à l'inauguration de plusieurs projets relevant de différents secteurs, à l'occasion de la visite de travail et d'inspection qu'il a effectuée à Oran, la capitale de l'Ouest algérien, devant accueillir les Jeux méditerranéens: Une aérogare ult ra-moderne transformant l'aéroport d'Oran en hub international, un complexe sportif avec toutes les infrastructures d'accompagnement dont un Village de 2.263 chambres, 4,266 lits et 55 bureaux médicaux (pouvant être transformé, selon moi, en un véritable campus universitaire sportif de pointe), un complexe sportif peut-être encore plus important (ou plus complet) que celui réalisé en 1975 à Alger, un hôpital pour grands brûlés... Il est évident que les investissements publics (car il y eut aussi des investissements privés en parallèle, comme cet hôtel Az 5 étoiles) ont été colossaux. Il est tout aussi évident que, durant les Jeux Méditerranéens, tout a marché comme sur des roulettes, les réussites devançant de bien loin les «couacs» toujours inévitables, mais excusables, les périodes d'essai ayant été, pour certaines réalisations, assez courtes, l'urgence s'imposant. Ceci dit en espérant voir, par la suite, quels que soient les événements et les conjonctures commerciales et économiques, évidemment toujours en changement, une gestion et une maintenance de toutes ces réalisations aller sinon en s'améliorant, du moins se maintenir au plus haut niveau.

A la hauteur de ce qui a été entrepris financièrement durant les Jeux.

En tout cas pas plus bas! Pour ne pas retomber dans le problème récurrent qui a tant coûté (en dinars et en devises et surtout, en temps gaspillé et perdu) au pays et qui a permis, dans la foulée, tant de dérives et de dépassements (lits de toutes les corruptions): celui d'un «laisser-aller» dans la gestion et la maintenance des réalisations, entraînant, chaque décennie ou

parfois bien moins, moult opérations de «réhabilitation» et de «restauration», opérations qui, en fin de parcours, vont coûter à la trésorerie publique, la «peau des fesses». Ceci dit sans

parler de la restauration et de la conservation des éléments du patrimoine historique national, dont l'héritage architectural colonial, souvent abandonnés, détournés, massacrés.

Problème récurrent disais-je puisque l'on a vu, par le passé récent, la plupart des grands hôtels publics paralysés souvent par des opérations de ravalements et de restauration et/ou de modernisation qui durent, qui durent. Idem pour les stades ou leurs pelouses. Idem pour certaines installations industrielles. Idem pour les trottoirs et les ronds-points. Ceci dit sans parler de la sécurisation des biens (qui empêche les vols, les utilisations frauduleuses, les incendies, les détériorations).

Il y a, certes, un problème de compétence des gestionnaires, lesquels ayant trop duré en poste de responsabilité pour beaucoup d'entre eux, usés par le temps, les amitiés et les charges de plus en plus modernes, ayant objectivement atteint leur «niveau d'incompétence», ont laissé les biens crouler sous la poussière et s'encrasser dans des habitudes de travail obsolètes. Rajeunir le capital humain, lever les obstacles bureaucratiques, bien sûr.

Mais, cela va-t-il suffire dans un système qui reste encore accroché (parfois sans en prendre conscience totalement) à un passé récent, celui fait d'un certain étatisme populiste, qu'il pense toujours d'or. Il est vrai qu'on peut y demeurer mais il est alors absolument nécessaire de responsabiliser -en matière de gestion- les gestionnaires et les travailleurs, tous devant mettre la main à la pâte au lieu de discourir et tous payant, rapidement sinon immédiatement -en matière de gestion- la note, si elle s'avère dommageable pour l'entreprise et les objectifs premiers tracés. La mise à l'écart définitive en premier lieu!

## La loi de finances complémentaire entre en vigueur

La loi de finances complémentaire pour l'année 2022, publiée au Journal officiel n 53, a affirmé la détermination de l'Etat à poursuivre ses efforts pour la préservation du pouvoir d'achat des citoyens. Ainsi, la LFC 2022 ne contient aucun nouvel impôt ou augmentation, conformément aux orientations du président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune, visant la préservation des équilibres sociaux. En outre, le texte prévoit d'exonérer, à compter du 1er janvier 2022, des droits de douanes et de la taxe sur la valeur ajoutée, le sucre brut lorsque les prix plafonds fixés par voie réglementaire sont dépassés. Le sucre blanc produit localement est aussi exempté, à compter du 1er janvier 2022, de la taxe sur la valeur ajoutée, aux différents stades de la distribution, lorsque les prix plafonds sont dépassés. Cette mesure intervient dans le contexte de la flambée de ce produit alimentaire de base sur les marchés internationaux.

Il est également prévu, dans le cadre de la LFC 2022, d'exonérer les téléphones porta-

bles et les matériels informatiques destinés à l'usage personnel ou familial, de la taxation forfaitaire relative au dédouanement des marchandises neuves ou usagées contenues dans des colis envoyés à leurs destinataires par la poste aux lettres, par colis postaux ou par colis du fret express, lorsque leur valeur dépasse le seuil de franchise prévue par le code des douanes.

Le texte prévoit aussi de dispenser les startups du paiement de la taxation forfaitaire (25%) relatif au dédouanement des marchandises neuves ou usagées destinées à l'exercice d'une activité professionnelle n'impliquant pas la commercialisation en l'état, soit importées par un voyageur, soit contenues dans des colis envoyés à leurs destinataires par la poste aux lettres, par colis postaux ou par colis du fret express, à hauteur de la contre-valeur de cent mille dinars (100.000 DA). Il fixe, par ailleurs, la valeur des marchandises contenues dans des colis envoyés à leurs destinataires par la poste aux lettres, par colis postaux ou par les opérateurs du fret express

prévue dans le code des douanes, à cinquante 50.000 DA. La LFC 2022 prévoit dispenser du paiement de la taxe forfaitairement de 1.000 DA pour chaque déplacement par train ou par route vers un pays limitrophe, les nationaux titulaires d'un certificat de résidence dans les communes frontalières et les employés d'une société, d'un organisme ou d'un établissement établi en Algérie, lorsqu'ils se rendent aux chantiers de réalisation de ses projets implantés dans les pays limitrophes.

S'agissant des mesures sociales au profit des salariés, le LFC 2022 a introduit des modifications sur le décret législatif n 94-09 du 26 mai 1994 portant préservation de l'emploi et protection des salariés susceptibles de perdre de façon involontaire leur emploi.

En vertu de ces modifications, l'Etat prendra en charge les travailleurs salariés des entreprises économiques faisant l'objet de décisions définitives de justice portant confiscation de leurs avoirs dans le cadre des affaires de corruption, afin de permettre à ces travailleurs de bénéficier de certains avantages

spécifiques, notamment l'assurance chômage et la retraite anticipée.

Dans le domaine de l'habitat, le texte a réintroduit la cessibilité des logements du secteur public locatif à caractère social financés sur concours définitif de l'Etat.

Ainsi, les dispositions réglementaires en vigueur traitant des conditions et des modalités de cession des biens immobiliers appartenant à l'Etat et des biens gérés par les offices de promotion et de gestion immobilière (OPGI) sont applicables à ces logements.

En sus, tout occupant de logement du secteur public locatif à caractère social financé sur concours définitif du budget de l'Etat, désirant acquérir son logement, peut introduire une demande d'acquisition dans un délai qui ne saurait excéder le 31 juillet 2023. Les demandes d'acquisition déposées dans ce cadre continueront à être traitées par les dispositions législatives et réglementaires en vigueur au 31 décembre 2021, jusqu'à apurement définitif de l'opération, selon la LFC 2022.



## Projet Tinrhert 2 Attribution provisoire au Groupement Petrofac

**Le Groupement Petrofac, composé également de la Société Nationale de Génie civil et de Bâtiment (GCB), a obtenu «l'avis d'attribution provisoire d'un contrat d'ingénierie, d'approvisionnement et de construction (EPC) avec Sonatrach, pour le projet de développement Tinrhert 2 (EPC2)», a annoncé, jeudi, un communiqué de Petrofac.**

M. M.

Selon la même source l'attribution provisoire a été obtenue pour un «coût du contrat estimé à environ 300 millions de dollars».

«Situé à Alrar dans la wilaya d'Ilizi, à environ 1500 km au sud-est d'Alger, le projet EPC2 fournira une nouvelle installation centrale de traitement (CPF) avec des unités de séparation et de décarbonations», ajoute le document qui précise que les travaux comprennent également «les raccordements aux installations existantes de séparation et de suppression d'Alrar», auxquels «Petrofac a initialement contribué à livrer, en 2018». Il s'agit également de «la mise en service, le démarrage et les tests de performance».

Une fois ce projet achevé, il permettra de «renforcer la production de gaz naturel et l'élimination du CO2 des réserves du champ, conformément aux normes internationales», affirme encore la même source. Cité dans le communiqué, Elie Lahoud, directeur des opérations de la division Ingénierie et Construction de Petrofac, a déclaré : «nous sommes très heureux de re-

cevoir cet avis d'attribution provisoire émis par Sonatrach, qui reflète la confiance placée dans notre capacité à générer de la valeur dans le pays, tout en bâtissant des infrastructures énergétiques d'importance stratégique».

«Le groupement Petrofac-GCB témoigne de l'accent que nous mettons sur les capacités et réalisations locales, en investissant localement dans les chaînes d'approvisionnement et la main-d'œuvre», a ajouté Petrofac M. Lahoud. Le communiqué rappelle que Petrofac «possède une longue et solide expérience d'exécution de projets en Algérie», en remportant en 2018 «le contrat Tinrhert EPC1 avec Sonatrach» qui comprend la «livraison d'un nouveau centre de séparation et de compression, étendant le CPF d'Ohanet déjà existant». «Le projet a récemment franchi une étape majeure avec l'introduction sécurisée du gaz (appelée «first gas») pour le démarrage de la production», rappelle la même source. Le communiqué précise aussi que cet avis d'attribution provisoire «a été publié dans BAOSEM (bulletin des appels d'offres du secteur de l'Energie, ndlr), le mercredi 3 août 2022».

## Enseignement supérieur 90 Maîtres de recherche promus

Le ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche scientifique, Abdelbaki Benziane a annoncé, jeudi à Alger, les résultats de la 25e session de la Commission nationale d'évaluation des chercheurs permanents, selon lesquels 57 candidats ayant le grade de Maître de recherche classe A ont été promus au grade de Directeur de recherche et 33 Maîtres de recherche classe B au grade de Maître de recherche classe A.

«57 candidats sur un total de 90 candidats ayant le grade de Maître de recherche classe A ont été promus au grade de Directeur de recherche», a précisé le ministre lors de la proclamation des résultats de cette 25e session, ajoutant que «33 Maîtres de recherche classe B sur un total de 71 candidats ont été également promus au grade de Maître de recherche classe A».

Ces chercheurs sont répartis sur les filières suivantes: Sciences et Technologie, Sciences politiques, Sciences de la terre, de l'univers et de la vie et Sciences sociales et humaines.

Le nombre des chercheurs «entre le grade de Directeur de recherche et celui de Maître de recherche classe A s'élève désormais à 695 sur l'ensemble des chercheurs permanents relevant du secteur de l'enseignement supérieur et de la

recherche scientifique et d'autres secteurs au nombre de 2239 au niveau de tous les centres et unités de recherche», a fait remarquer le ministre.

A cette occasion, M. Benziane a estimé que la promotion de ce nombre de chercheurs permanents contribuera «à renforcer l'encadrement de la recherche scientifique par des chercheurs de haut rang», appelant ces derniers «à œuvrer pour la finalisation des projets de recherche en cours d'élaboration». Le ministre a ajouté que tous ces efforts visent «à développer le système de recherche, de développement et d'innovation, et à approfondir la vision stratégique visant à améliorer le climat de recherche et de développement, et à promouvoir l'innovation pour améliorer la qualité de la recherche scientifique et relever les défis imposés par la réalité de la recherche scientifique dans notre pays».

Par ailleurs, M. Benziane a précisé que cette vision prospective tend à prendre en charge les questions sociétales et à s'adapter au rythme des exigences multiples de la société, cette nouvelle vision de la recherche scientifique étant fondée sur la mise en place d'un système national coordonné entre les différents acteurs dans le domaine de la recherche et de l'innovation».

## Air Algérie Lancement d'une ligne aérienne directe Alger-Doha



La Compagnie aérienne Air Algérie a lancé mercredi soir une ligne aérienne directe reliant Alger à la capitale du Qatar Doha. Le Président Directeur Général de la Compagnie, M. Yacine Ben Slimane a supervisé la cérémonie d'inauguration de la nouvelle ligne en présence du Secrétaire Général du Ministère des Transports et de l'Ambassadeur de l'Algérie au Qatar.

A cette occasion, M. Ben Slimane a affirmé que le lancement de cette ligne vient en application des directives du Président de la République M. Abdelmadjid Tebboune, dans le cadre du renforcement de la coopération entre l'Algérie et le Qatar, et s'inscrit également dans la stratégie de développement des transports approuvée par le gouvernement.

L'ouverture de cette nouvelle ligne aérienne intervient également dans le cadre d'un plan de développement commercial du réseau Air Algérie qui est considéré comme le premier dans le cadre du

programme préparé par la Compagnie à l'horizon de l'année 2025, il contient 15 nouvelles lignes vers des destinations africaines, européennes, asiatiques et vers l'Amérique du Sud, selon le PDG. Air Algérie a programmé deux vols par semaine sur cette destination, le samedi et le jeudi, a indiqué M. Ben Slimane, confirmant que «le moment des vols a été choisi pour répondre aux souhaits des clients».

Le premier vol a lieu sur un avion Airbus 330 de 251 sièges, 219 en classe économique, 14 en classe premium et 18 sièges en classe affaires, pour arriver à l'aéroport de Doha le jeudi 4 août au matin.

Avec l'ouverture de cette ligne, le nombre total des lignes aériennes internationales pour Air Algérie a atteint 45, selon les déclarations du PDG.

Les ventes des billets pour la ligne Alger-Doha ont été lancées dès la première semaine de juillet dernier via Internet, par l'intermé-

diaire des agences Air Algérie et des agences de tourisme pour offrir la possibilité de se déplacer directement entre les deux pays et permettre aux opérateurs économiques de transporter leurs marchandises entre Alger et Doha. Le prix d'un billet d'Alger à Doha aller-retour démarre à partir de 64200 DA TTC et depuis Doha c'est 2200 riyals qatariens TTC, ce qui est considéré comme «le meilleur prix» du marché pour cette ligne, selon M. Ben Slimane.

Outre les citoyens algériens, Air Algérie souhaite, à travers cette nouvelle ligne, attirer les clients des pays africains désireux de se rendre à Doha, notamment les opérateurs économiques. De son côté, l'Ambassadeur d'Algérie au Qatar, M. Mustapha Boutoura a apprécié cette démarche, qui fait suite à l'évolution des relations entre les deux pays depuis plusieurs années, confirmée par la visite du président de la République en février dernier.

## Mostaganem Deux ouvriers morts asphyxiés dans une unité industrielle

Deux ouvriers ont trouvé la mort, jeudi, par asphyxie dans une unité industrielle de la commune de Fornaka, à l'ouest de la wilaya de Mostaganem, a-t-on appris auprès de la direction locale de la protection civile.

L'unité secondaire d'Aïn Nouissy, appuyée par l'unité principale et l'unité du secteur d'El Mactâa, est intervenue, vers 11h du ma-

tin, pour secourir et transférer quatre ouvriers, asphyxiés à l'intérieur d'un réservoir souterrain de dix mètres de profondeur dans l'entreprise "Amidor", à la zone industrielle de la commune de Fornaka, a indiqué un communiqué de la cellule de communication de ce corps. Les victimes, âgées entre 31 et 47 ans, étaient chargées de vider et de nettoyer le ré-

servoir des résidus d'amidon alimentaire, a ajouté le document.

L'accident a fait deux morts et deux blessés, qui ont été évacués en urgence vers le service des UMC du Centre hospitalo-universitaire Boumediene Bensmaïne de Mostaganem. Les deux dépouilles ont été déposées à la morgue du même établissement de santé, a-t-on conclu.

## Oum El Bouaghi Appel à témoin concernant une personne suspectée d'escroquerie

Le parquet près le tribunal d'Oum El Bouaghi a lancé un appel à témoin concernant une personne suspectée d'escroquerie et d'usurpation de la qualité de militaire, a-t-on appris jeudi auprès de ce tribunal.

L'appel indique qu'«en vertu de l'article 17 alinéa 5 du code de

procédures pénales, le parquet près le tribunal d'Oum El Bouaghi lance un appel à toute personne ayant été victime de la personne dénommée Issam Nezar, l'ayant rencontré personnellement ou eu affaire avec lui ou, encore, détenant des informations à son propos pour se rap-

procher en tant que témoin du parquet près le tribunal d'Oum El Bouaghi pour consigner une plainte ou faire sa déposition sur le sujet». A noter que la photographie de la personne suspectée d'escroquerie et d'usurpation de la qualité de militaire a été jointe à cet appel.

## Coronavirus 131 nouveaux cas et un décès enregistré

Cent-trente-et-un (131) nouveaux cas confirmés de coronavirus (Covid-19) et 98 guérisons ont été enregistrés, alors qu'un (1) décès a été déploré ces dernières 24 heures en Algérie, a indiqué vendredi le ministère de la Santé dans un communiqué.

Le total des cas confirmés s'établit ainsi à 268033, celui des décès à 6878 cas, alors que le nombre total des patients guéris passe à 179886 cas. Par ailleurs, deux (2) patients sont actuellement en soins intensifs, précise la même source, relevant que 26 wilayas

n'ont recensé aucun nouveau cas et 20 autres wilayas ont recensé entre 1 et 9 cas. Le ministère de la Santé rappelle, par la même occasion, la nécessité de maintenir la vigilance, en respectant les règles d'hygiène, la distanciation physique et le port du masque.



## Le patrimoine culturel immatériel : valeurs locales et cadre national

Par Mourad Betrouni\*

1ère partie

Nous commencerons par rap-  
peler que, dans le cadre de  
la mise en œuvre de la con-  
vention UNESCO de 2003 (1), l'Al-  
gérie avait inscrit huit (08) éléments  
du PCI (2), dont sept (07) sur la  
liste représentative (LR) et un (01)  
seul, sur la liste de sauvegarde ur-  
gente (LSU), celui des savoirs et  
savoir-faire des mesureurs d'eau des  
foggaras du Touat-Tidikelt. Arrêtons-  
nous, ici, quelque peu, pour tenter  
de comprendre la signification et la  
portée de ces deux listes parallèles.

La liste de sauvegarde d'urgence  
(LSU) est un document contrai-  
gnant, qui exige de l'Etat-partie à  
la convention, d'assurer la préservation  
de l'élément du PCI retenu  
et de rendre compte des mesures  
mises en œuvre pour sa préservation.  
La liste représentative (LR),  
par contre, est un document non  
contraignant, qui n'a aucune exi-  
gence formelle. Il est vague et im-  
précis, donnant lieu à toutes les  
lectures et exploitations, parfois  
même abusives, servant davantage  
des objectifs politiques ou mercan-  
tiles que la sauvegarde patrimoniale.  
Nous devinons, alors, pourquoi  
cette course effrénée et cet engoue-  
ment subit pour cette liste. D'aucuns  
diraient que c'est de bonne guerre,  
dans la mesure où les règles requi-  
ses de l'inscription sont respectées.  
Or, c'est là, justement, où se situe  
la pierre d'achoppement et dont  
seuls les initiés ont connaissance.

La liste représentative (LR) - le  
mot «représentatif» prêtant à con-  
fusion - n'est pas un label de qua-  
lité, comme c'est le cas dans la liste  
du patrimoine mondial matériel  
(3), qui est régi par le principe de  
la hiérarchie (exceptionnalité et ex-  
cellence). Telle qu'envisagée  
dans la convention de 2003, la  
liste représentative (LR) a une sim-  
ple fonction de catalogue ou d'in-  
dex, sur lesquels sont portés des  
éléments du PCI, sans souci de hié-  
rarchie. Cette liste confère la même  
valeur à toutes les expressions et  
manifestations culturelles et n'est  
soumise à aucune sorte de limita-  
tion. Pour l'instant, l'UNESCO ne  
retient qu'une trentaine d'éléments  
par année, faute de moyens logis-  
tiques. Voici ce qu'écrivait Cecile  
Duveille, alors chef de la section du  
PCI de l'UNESCO, à ce sujet : «Il  
y a un grand malentendu sur cette  
liste représentative. C'était juste un  
outil de communication, pas un  
classement, mais les Etats se sont  
précipités pour y apparaître com-  
me s'il s'agissait d'un tableau  
d'honneur. Aujourd'hui, c'est deve-  
nu le concours de Miss Monde...».

Ceci étant dit, nous nous deman-  
dons pourquoi certains Etats dé-  
ploient toute une gymnastique di-  
plomatique et médiatique pour  
s'établir sur la liste représentative  
(LR) et non sur celle de l'urgence  
(LSU) ? L'ethnologue Chiara Bor-  
tolotto nous en donne peut-être la  
réponse : «Les Etats profitent de  
cette confusion... Cette liste assure  
leur visibilité, leur prestige et sert  
leur diplomatie culturelle» (4). En-  
core Cecile Duveille qui souligne  
que : «Le label fait vendre, mais il  
fait aussi du mal... Certains opéra-

***Dans une précédente contribution, publiée dans le Quotidien d'Oran du samedi 14 mai 2022, sous l'intitulé «Le patrimoine culturel immatériel en Algérie : du local à l'universel», nous avons évoqué, entre autres, la question de la «préservation des valeurs locales dans le cadre national», mais sans aller plus loin, ce qui aurait demandé un plus long développement. Aussi, avons-nous considéré utile de reprendre ce sujet, en essayant de le situer par rapport aux ancrages du patrimoine culturel immatériel (PCI) et aux enjeux qui en relèvent, aux échelles mondiale, régionale, nationale et tout particulièrement locale.***

teurs touristiques récupèrent ce pa-  
trimoine pour faire de l'art de l'aé-  
roport et gagner un maximum d'ar-  
gent. Nous en sommes conscients.».

L'UNESCO ne semble pas encore  
en mesure de remédier à ce dévoie-  
ment, au risque de fragiliser la con-  
vention, en impactant les ratifica-  
tions. Le coup étant parti, c'est en  
dehors des cercles éthiques que  
semble se jouer le destin du PCI,  
priviliégiant les positionnements  
politiques et le sponsoring mercan-  
tile, qui ont l'avantage des outils de  
la communication. L'UNESCO est  
enjointe de mettre un terme au ré-  
gime de la liste, en suggérant  
d'autres alternatives, qui effacent  
ou encadrent l'effet label, en remet-  
tant le PCI sur son orbite naturelle,  
celle de la reconnaissance des dé-  
tenteurs et praticiens de la tradition,  
les véritables agents de la sauvegar-  
de, de la transmission et de la per-  
pétuation du PCI.

La convention de 2003 demeure,  
toujours, inscrite dans la logique  
de «l'objet», plaçant les repré-  
sentations objectives de la culture en  
vis-à-vis de leurs détenteurs et non  
en leur sein. Il faut souligner que  
ce positionnement d'objectivisation  
du PCI a été endossé par la con-  
vention de 2003, après de rudes  
négociations au sein même de  
l'UNESCO, entre deux courants de  
pensée antagoniques : le premier,  
liant le PCI à l'existence de com-  
munautés détentrices de traditions,  
qui s'y identifient, qui l'utilisent et  
qui en assurent la sauvegarde, et le  
second, rejetant la notion de «com-  
munauté», considérée comme une  
forme d'archaïsme et de survivan-  
ce tendant à disparaître, en envisa-  
geant le PCI sous l'angle des pra-  
tiques culturelles traditionnelles  
(folklore), que l'on peut fixer par  
l'inventaire, l'archivage et la mise  
en musée.

C'est ce second courant qui  
triompha, non pas par la force  
de l'argument scientifique, qui  
aurait réduit la portée de la dimen-  
sion «communauté» mais par l'en-  
tremise de constructions politiques,  
qui commandaient la circonspec-  
tion et la vigilance face à des déri-  
ves communautaristes ou à des  
stigmatisations de «minorités» et de  
«peuples autochtones». Il y a, en  
effet, des «communautés» qui s'op-  
posent à l'autorité de l'Etat, en de-  
mandant leur autonomie ou indé-  
pendance et d'autres qui n'accep-  
tent pas l'intervention de l'Etat dans  
la désignation et la sauvegarde de  
leur PCI et il y a, également, les  
Etats qui instrumentalisent l'effet  
«communauté», pour des objectifs  
politiques ou économiques.

Dans cette même perspective, la  
convention de 2003 a écarté de son  
champs d'action tout le PCI qui  
n'est pas respectueux des valeurs

morales et éthiques, telles les pra-  
tiques contraires aux droits de  
l'homme, les diverses formes dis-  
crimination, l'infanticide, l'esclava-  
ge, les mutilations... La convention  
s'est établie sur le seul terrain des  
actions positives, porteuses de paix  
et de bienfaits, évitant de se placer  
dans le sillage des luttes et des con-  
flits historiques.

Cette attention soutenue à l'en-  
droit de la dimension «com-  
munauté» est bien rendue dans la  
convention de 2003, par une for-  
mulation, somme toute paradoxa-  
le : «On entend par patrimoine cul-  
turel immatériel, les pratiques, repré-  
sentations, expressions, connais-  
sances et savoir-faire... que les Commu-  
nautés, les groupes et, le cas échéant,  
les individus reconnaissent comme  
faisant partie de leur patrimoine cul-  
turel» (5). Assez subtile, cette disposi-  
tion a été formulée de la sorte, pour  
éviter toute controverse entre les  
Etats-parties et les groupes qui  
s'identifient comme «communautés».

La convention a voulu donner aux  
Etats-parties la latitude de convenir  
du mode de relation à établir avec  
les détenteurs et praticiens du PCI,  
selon que le contexte est apaisé ou  
conflictuel. Elle a, cependant, créé  
une ambiguïté définitionnelle, en  
élargissant le champ de la «com-  
munauté» aux «groupes» et «indi-  
vidus». Une solution qui a la désa-  
vantage de favoriser et de multi-  
plier la création de groupements  
artificiels, d'ordre politique, reli-  
gieux ou autres, qui détourneraient  
le sens et les intentions mêmes de  
la convention.

Nous comprenons bien la position  
de certains Etats, qui rejettent l'op-  
tion «communauté», en lui oppo-  
sant les catégories classiques de  
société, de nation ou de peuple,  
entendues comme unions contrac-  
tualistes entre individus. Cette po-  
sition, universaliste, est consubstan-  
tielle au schéma politique des  
Etats-Nations, fondé sur le princi-  
pe de l'individuation, dont la Fran-  
ce est le modèle-type. Or, ce po-  
sitionnement, fondamentalement  
politique, ne saurait déroger au sens  
anthropologique de la dimension  
«communauté» dans sa relation au  
PCI. «Il existe une relation de défi-  
nition circulaire entre le patrimoine  
culturel immatériel et les commu-  
nautés», écrivait F. Maguet, dans  
«L'image des communautés dans  
l'espace public» (6).

Pour exclure la «communauté»  
du processus de désignation du  
PCI, ou réduire sa portée, d'aucuns  
empruntent l'approche ethnologi-  
que, avec sa boîte à outils ethno-  
graphique et son arsenal méthodo-  
logique. Le PCI se voyant converti  
en objet d'étude et de connais-  
sance, légitimant la démarche scienti-

fique, en érigeant le chercheur-ex-  
pert, y compris le fonctionnaire, en  
agent garant de la désignation du  
PCI. La production de l'inventaire  
et l'alignement du PCI sur une lis-  
te, par le scientifique, au lieu et pla-  
ce de l'action participative et déli-  
bérative avec les détenteurs de tra-  
dition, relève d'un besoin de séria-  
tion, qui garantit la maîtrise de  
«l'objet», mais dont le revers «in-  
soupçonné» est la fragmentation de  
la culture, en éléments atomisti-  
ques. La convention a, en effet,  
exigé des Etats-parties de dresser  
des inventaires de leurs PCI, en as-  
sociant les «communautés», les  
«groupes» et les «individus» sur les  
moyens les plus appropriés pour la  
sauvegarde de leurs traditions (7).  
Elle ne dit mot, cependant, sur la  
nature de cette association, le com-  
ment de la participation des dé-  
tenteurs, un hiatus lourd de con-  
séquences.

Par le fixisme qu'il suggère, l'in-  
ventaire ne saurait se confon-  
dre ou se substituer à la sauvegar-  
de. Il n'est qu'un acte de recense-  
ment et d'archivage d'éléments  
reconnus dans leur physicaliste,  
détachés de leur caractère symbo-  
lique, sacré et original, lequel n'est  
incarné que dans le geste et la pra-  
tique du détenteur de la tradition.  
Le PCI n'est vivant que par sa va-  
leur d'usage, celle qui assure son  
existence même et sa perpétuation.  
Une fois saisi il devient matériel.

C'est dans cette acception qu'il  
faut saisir le sens de la sauvegar-  
de, qui n'est pas une mesure de  
protection ou de conservation, ré-  
gie par des mécanismes juridiques  
et règlementaires, comme c'est le  
cas pour le patrimoine matériel,  
mais un ensemble de valeurs puis-  
sées de territoires coutumiers et de  
systèmes cognitifs et normatifs spé-  
cifiques, qui ne se superposent pas  
aux territorialités administratives et  
académiques.

Par quels moyens le scientifique  
va-t-il accéder à ces espaces cou-  
tumiers ? Une fois de plus c'est F.  
Maguet, qui nous éclaire sur ce su-  
jet : «La reconnaissance accordée  
par l'UNESCO se veut donc la re-  
connaissance de la reconnaissance»  
(8). Cette idée, forte de sens, con-  
voque davantage notre attention.  
«Reconnaître» ce qui est déjà «Re-  
connu», nous place sur un nouveau  
champ paradigmatique et une nou-  
velle perception du patrimoine.  
Dans le PCI, il n'y a pas de proces-  
sus de patrimonialisation, comme  
pour le patrimoine matériel - C'est  
faux de dire que le PCI est un pa-  
trimoine commun de l'humanité -  
Il y a acte de «reconnaissance» d'un  
patrimoine vivant, qui est déjà «re-  
connu» par ses détenteurs, d'où la  
«reconnaissance de la reconnais-  
sance». Dans ce dédoublement de

la reconnaissance du PCI, le dé-  
tenteur de la tradition constitue  
l'agent originel (naturel) de cette  
reconnaissance (R1) et l'Etat-partie,  
l'agent officiel (R2), étant entendu  
que le détenteur n'a pas d'existen-  
ce juridique. Ce n'est pas tant le  
principe de la filiation «Etat-déten-  
teur» qui est problématique, mais  
le statut d'intercesseur, d'arbitre, de  
médiateur ou de négociateur, qui  
est conféré à l'expert-scientifique.  
Comment s'établit le va-et-vient  
entre ces trois niveaux (Détenteur-  
expert-Etat), pour assurer la recon-  
naissance de la reconnaissances ?

Anthropologues, ethnologues et  
sociologues se voient promus en  
mentors, chargés de régir les arti-  
culationes entre l'Etat partie, les dé-  
tenteurs de la tradition et la con-  
vention de 2003, pour la «sélection»  
ou la «désignation» du PCI. La qua-  
lité des dossiers d'inscription du  
PCI, dans les listes du PCI dépend  
de la posture même de ces men-  
tors, qui orientent le choix des pra-  
tiques à s'inscrire dans le champ du  
politique qui, en dernier ressort,  
valide la décision de la reconnais-  
sance officielle du PCI.

L'autre manière d'entrevoir le PCI,  
qui ne le réduit pas à une opéra-  
tion d'inventaire et à l'élaboration  
de listes, investi le champ de la sau-  
vegarde, en procédant directement  
à la désignation des détenteurs du  
PCI, conformément aux principes  
de la convention de 2003, qui dis-  
pose que le PCI est l'ensemble des  
: «pratiques, représentations, ex-  
pressions, connaissances et savoir-  
faire que les communautés, les  
groupes et, le cas échéant, les indi-  
vidus reconnaissent comme faisant  
partie de leur identité» (9).

A suivre  
\*Docreur

Réf.:

- (1) Convention UNESCO pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel, adoptée en 2003 et entrée en vigueur en 2006.
- (2) -Liste Représentative (LR) - Les rites et les savoir-faire artisanaux, associés à la tradition du costume nuptial de Tlemcen, en 2012. Les pratiques et savoirs liés à l'Imzad, dossier multinational, avec le Mali et le Niger, en 2012. Les pratiques et savoirs liés à l'Imzad, vieille monocrorde ancestrale jouée et fabriquée exclusivement par les femmes touarègues en Algérie, au Mali et au Niger, en 2012 . Le pèlerinage annuel au mausolée de Sidi Abd El Kader Ben Mohamed dit «Sidi Cheikh», en 2013. La cérémonie de la Sebeiba de Djanet, en 2014. Le Sbuâ, pèlerinage annuel à la zaouïa de Sidi El Hadj Belkacem dans le Gourara en célébration du Mawlid Ennabaoui.. Le couscous, les savoirs, savoir-faire et pratiques liés à sa production, en commun avec la Tunisie, du Maroc et la Mauritanie, 2020. La calligraphie arabe et les connaissances compétences et pratiques qui y sont liées, en commun avec seize pays Algérie, Arabie saoudite, Bahreïn, Égypte, Émirats arabes unis, Iraq, Jordanie, Koweït, Liban, Maroc, Mauritanie, Oman, Palestine, Soudan, Tunisie, Yémen, 2021.
- (3) -Liste de Sauvegarde urgente (LSU) - Les savoirs et savoir-faire des mesureurs d'eau des foggaras du Touat-Tidikelt (région d'Adrar) et qui a été classé sur la liste du patrimoine immatériel nécessitant une sauvegarde urgente.
- (4) Convention UNESCO pour la protection du patrimoine culturel et naturel, adoptée en 1972.
- (5) « Le Patrimoine immatériel de l'Unesco, un label dévoyé », publié le 07 décembre 2015 et mis à jour le 08 décembre 2020 par Erwan Desplanques.
- (6) Article 2 : Définitions - Convention UNESCO de 2003 pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel
- (7) F. Maguet. L'image des communautés dans l'espace public, in Chiara Bortolotto. Le patrimoine culture - Open Edition Books. Editions de la Maison des Sciences de l'homme.
- (8) Article 15 : Définitions - Convention UNESCO de 2003 pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel.
- (9) Ibid. 6
- (10) Article 2 : Définitions - Convention UNESCO de 2003 pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel.



## La vaccination est un échec médical mais un succès financier et un triomphe du despotisme (2/3)

Par Khider Mesloub

Après cette parenthèse polémologique, reprenons le fil de notre analyse sur le factice mais fructueuse vaccination à base de produits commerciaux ARN-m. Pour preuve de l'inefficacité des vaccins contre le coronavirus, la publication d'une étude israélienne dans Science et Magazine. Selon Science Magazine parue le 26 août 2021, relayant une étude effectuée en Israël, être contaminé par le Covid-19 confère une immunité plus grande qu'un vaccin. En effet, la protection immunitaire naturelle développée après l'infection par le Covid est 13 fois plus efficace contre le variant Delta que l'administration du vaccin Pfizer. Autrement dit, le système immunitaire humain est plus puissant pour résister au variant Delta, selon cette étude israélienne. « Les données récemment publiées montrent que les personnes qui ont déjà eu une infection par le SRAS-CoV-2 étaient beaucoup moins susceptibles que les personnes vaccinées et jamais infectées d'obtenir Delta, d'en développer des symptômes ou d'être hospitalisées avec un Covid-19 grave », rapportait Science Magazine.

Selon le magazine, « Il s'agit de la plus grande étude d'observation dans le monde réel à ce jour pour comparer l'immunité naturelle et induite par le vaccin au SRAS-CoV-2 ». « Cette analyse a démontré que l'immunité naturelle offre une protection plus durable et plus forte contre les infections, les maladies symptomatiques et les hospitalisations dues à la variante Delta », avaient déclaré les chercheurs israéliens.

Néanmoins, il convient de souligner que l'étude avait également montré que toute protection est limitée dans le temps. La protection offerte par l'infection naturelle diminue au fil du temps, tout comme la protection offerte par les vaccins. Tout comme les virus, au fil du temps, perdent leur virulence, c'est-à-dire leur contagiosité et leur létalité diminuent considérablement. Comme on le sait, un virus est toujours en mutation. C'est sa nature. C'est une loi de l'évolution. Qui plus est, le virus n'a pas intérêt à tuer son hôte car, en le tuant, il disparaît également. En tout état de cause, l'homme est porteur d'anticorps, qui sont la réponse immunitaire aux antigènes des différentes souches d'un virus.

Quand la santé du capital prime celle de l'être humain, l'injection de manipulation scientifique, administrée à haute dose dans le corps social, devient la norme. Tel est le contexte pandémique actuel financièrement instrumentalisé par les multinationales du médicament. Alors que les vaccins ARN-m sont toujours en phase d'essai clinique, devant leur échec patent à enrayer le virus, notamment contre le variant Omicron et ses dérivés, les laboratoires proposent d'administrer une quatrième (cinquième dans certains pays abonnés aux vaccins ARN-m de Pfizer) dose.

À ce stade expérimental, avec ces vaccins ARN-m, le seul effet bénéfique concrètement observé est d'ordre financier. Le chiffre d'affaires de l'entreprise américaine Pfizer a bondi de 95 % en 2021, atteignant 81,3 milliards de dollars, et dégageant 22 milliards de bénéfices. BioNTech : 19 milliards de chiffres d'affaires et 10 milliards de bénéfices. Moderna : 20 milliards de chiffres d'affaires et 12 milliards de bénéfices. À eux trois, ces trois groupes pharmaceutiques ont réalisé 65.000 dollars de bénéfices par minute. Avec l'augmentation du prix de vente décidée, la quatrième injection est assurée de croître de 50% les bénéfices des laboratoires pharmaceutiques.

Pourtant, initialement, les marchands pharmaceutiques affirmaient qu'avec l'administration de deux doses de vaccin la protec-

tion serait assurée à plus de 90% pour une très longue durée. Après seulement quelques mois, on avait découvert que leur efficacité était d'à peine 39%. Pire : les deux doses ne protégeraient de la maladie qu'une petite fraction des vaccinés, et pour seulement quatre mois au plus. Malgré cet échec vaccinal, sans s'appuyer sur aucune étude clinique, les marchands des laboratoires pharmaceutiques soutiennent maintenant qu'une quatrième (cinquième) dose doit être administrée pour garantir une meilleure protection (sic).

Comment croire qu'une quatrième injection serait plus efficace que les trois premières ?

Exhibé comme le remède miracle contre la Covid-19, aujourd'hui la vaccination peut être considérée comme un échec médical cuisant. En effet, la vaccination contre le coronavirus était présentée comme le « nouveau Graal » de la médecine moderne, en lieu et place de la thérapeutique médicale curative et des traitements médicamenteux prophylactiques, considérés désormais comme des méthodes moyenâgeuses en matière de soins. Des « fatwas gouvernementales » avaient même été édictées contre des médecins désireux, dans le respect de leur serment d'Hippocrate, de soigner scientifiquement leurs patients ou prescrire quelque traitement médicamenteux antiviral. Seule la « potion magique vaccinale » est censée guérir le malade atteint du Covid-19. Voire redonner des forces à l'économie malmenée par le virus, et non pas par les mesures politiques destructrices décrétées par les gouvernements. L'injection de deux doses d'ARN-m allait permettre aux « citoyens » de recouvrer leur liberté longtemps confinée, mise sous assignation de résidence, et à la société de renouer avec son fonctionnement normalisé.

Aujourd'hui, après deux années d'expérimentation, malgré l'injection de trois ou quatre, la vaccination n'a pas tenu ses promesses. Elle a laissé place à la méfiance, la défiance.

Depuis quelques semaines, selon les médias, les pays occidentaux dont 80% de la population adulte sont pourtant vaccinés enregistrent une augmentation de cas. Selon ces organes gouvernementalement informés, on assiste à une nouvelle flambée de contaminations, observée notamment au Portugal. La majorité des personnes contaminées est pourtant totalement vaccinée. Certains pays, outre l'injection d'une quatrième dose de l'inefficace vaccin ARN-m, envisageraient de rétablir les mesures restrictives « pour soignant juguler la propagation du virus ». D'aucuns, comme au temps du début de la pandémie ou actuellement en Chine, suggèrent d'instaurer un nouveau confinement, mesure moyenâgeuse par excellence, comme la définit le professeur Éric Raoult. Ainsi, dans ces pays, malgré une couverture « vaccinale » de plus de 80% de la population adulte, sévit toujours une flambée de cas. La vaccination de la majorité de ces populations n'a permis ni de diminuer le rythme de la propagation du virus, ni de réduire les formes graves nécessitant la réanimation. Sans aucun doute, les vaccins ARN-m ne protègent ni de la contamination, ni de l'hospitalisation, ni du décès. Ni de la transmission du virus. Au contraire, ces vaccins faciliteraient l'augmentation des anticorps facilitants, comme on l'a souligné précédemment. En effet, en raison de la multiplication de la vaccination, les successifs variants deviennent résistants à tous les vaccins, mais pas à l'immunité naturelle, du fait de l'accumulation des taux d'anticorps facilitants provoqués par les injections répétées des doses de vaccins ARN-m. Cette diminution des défenses immunitaires se traduit par une dangerosité accrue pour les vaccinés et un portage viral toujours plus fort.



Selon les spécialistes honnêtes, ce sont bien les vaccins qui favorisent ces mutations, contrairement au discours gouvernemental accusant les non-vaccinés d'être responsables de la propagation de la pandémie dans les pays pourtant massivement vaccinés. Comme le recommandent les experts, notamment japonais, dans l'attente de l'adaptation du vaccin au nouveau variant, pour éviter les mutations générées par les vaccinations répétitives, il serait plus prudent de favoriser une autre médication. Effectivement, comme le prouve l'expérience actuelle, la multiplication des injections avec des vaccins fondés sur la souche originelle du virus n'a aucune utilité médicale, sinon d'enrichir les laboratoires pharmaceutiques.

Or, en dépit de l'échec de la vaccination, les laboratoires pharmaceutiques, au lieu d'adapter leur vaccin au variant Omicron (ou ses sous-variants), incitent les populations à l'injection d'une quatrième dose avec les mêmes vaccins élaborés pour la primitive souche du coronavirus apparue fin 2019. Selon les auteurs de l'étude japonaise, les injections répétées de vaccins à ARN-m multiplieraient les anticorps facilitants, conduisant inéluctablement à des infections de formes sévères. En effet, avec chaque nouvelle injection, en raison de la multiplication des anticorps facilitants, les copies du virus augmenteraient la charge virale des vaccinés, contrairement aux non-vaccinés.

Devant le rebond des contaminations, statistiquement fabriqué, les gouvernants s'apprêteraient, suivant les conseils pécuniairement avisés de Pfizer, à ordonner, dans une fuite en avant vaccinale, la généralisation de la quatrième injection. Comment croire que cette quatrième injection serait plus efficace que les trois premières ? Pour quel motif les gouvernants des pays atlantistes, notamment la France, incitent-ils à ce rappel sans aucun argument scientifique ni essai clinique ?

Par ailleurs, curieusement, depuis l'apparition de la pandémie, au lendemain de chaque levée des restrictions, de chaque déconfinement, après quelques semaines de « Liberté » recouvrée, certains scientifiques stipendiés interviennent dans les médias pour préparer psychologiquement la population à une énième vague

de contaminations provoquée par le surgissement d'un nouveau variant (la propagation médiatique de la cinquième vague a déjà été enclenchée, notamment au Portugal). Une chose est sûre : la pandémie n'est pas près de s'arrêter. Ou plutôt les gouvernants ne sont pas disposés de circonscrire l'opportune « pandémie fictionnelle », ce feuilleton viral interminable à rebondissements hystériques invariablement identiques, dont le scénario machiavélique est conçu dans les coulisses des pouvoirs dominants.

De toute évidence, l'imposture sanitaire n'est pas près de finir de contaminer notre vie quotidienne, de s'arrêter en si bon chemin tant que l'agenda des puissants ne sera pas rempli. Jusqu'à présent, on nous affirmait que, pour reprendre une vie normale, il faudrait que la majorité de la population ait ses deux doses. Puis trois doses. Actuellement, avec trois doses déjà injectées, 80% des personnes ont un schéma vaccinal complet. Or, avec l'annonce du rappel d'une quatrième dose obligatoire, « afin de bénéficier d'une meilleure protection » selon la rhétorique propagandiste usitée, le schéma complet vaccinal à trois doses deviendrait de facto caduc, si les gouvernements réinstauraient le Pass vaccinal. En vérité, le schéma vaccinal ne sera jamais complet du fait de l'imposition d'une quatrième, cinquième, sixième... dose. Et en raison des nouveaux variants fabriqués par les vaccins ARN-m. Au grand bénéfice des laboratoires pharmaceutiques.

Par ailleurs, comment expliquer la faiblesse du nombre de décès dans ces deux continents, l'Asie et l'Afrique ? Par l'innocuité du coronavirus ? Comment interpréter la surmortalité du Covid-19 officiellement enregistrée par les États occidentaux et leurs pays satellites ? Par la surestimation du nombre de décès attribués au Covid-19, surtout quand on apprend que plus de 99% des morts du virus étaient atteints d'une autre maladie grave, de comorbidité ? Comment analyser cette disparité de la mortalité devant ce virus à géographie variable ? À croire que ce virus mute en fonction des États, s'embrace au gré des orientations politiques et économiques des dirigeants, tue statistiquement selon la volonté des gouvernements !



## EL TARF

## Décès d'un jeune par noyade



A. Ouelaa

Les éléments de la protection civile des unités secondaires respectivement celle de Berrihane et Ben M'hidi sont intervenues séparément jeudi dernier dans deux opérations distinctes. Pour les éléments de l'unité marine de Berrihane, c'est un jeune, âgé de 16 ans, originaire de la commune de Bes-

bes qui a été repêché sans vie, vers 06h de la matinée de ce jeudi, au niveau d'une plage non autorisée à la baignade. Cette petite plage du nom de Belhadj est située entre les plages de Henaya et Cap Rosa. La victime a été dirigée ensuite vers la morgue de l'EPSP de Ben M'hidi. L'autre intervention a été effectuée par les éléments de la protection civile de l'unité secondaire de

Ben M'hidi, dans la matinée de ce jeudi, pour procéder à l'évacuation d'une femme habitant la localité de Sidi Kassi dont la grossesse était arrivée à terme.

En cours de route vers les urgences médicales, la femme a accouché avant son arrivée à la polyclinique. Selon les services de la protection civile, la femme a mis au monde un petit garçon qui se porte bien.

## GUELMA

## Intenses préparatifs de la rentrée scolaire

Mohammed Menani

Le secteur éducatif de la wilaya de Guelma s'active actuellement sur divers segments organisationnels en prévision de la rentrée scolaire 2022/2023. Au sujet de la disponibilité du manuel scolaire, le centre régional de la diffusion des documents pédagogiques a entamé la distribution de 938.672 manuels scolaires destinés aux établissements des cycles primaire, moyen et secondaire selon la carte scolaire de la wilaya. Les parents d'élèves ont été

rassurés sur la stabilité des coûts des ouvrages qui sont reconduits pour la nouvelle année scolaire. Le réseau de distribution vient d'être renforcé par l'agrément de six librairies du secteur privé et implantées à Guelma (3), Héliopolis (1), Oued Cheham (1) et Ain Makhoulf (1). Au volet de la prime scolaire, nous apprenons que les pouvoirs publics avaient mobilisé une enveloppe financière de l'ordre de 240 millions de dinars en vue d'assurer le soutien effectif des enfants scolarisés issus des familles démunies et recen-

sées sur le fichier social local. L'actualisation des listes des bénéficiaires est en cours et l'on enregistre au terme du mois de juillet 2022 la confirmation de 33.511 primes.

L'opération de confection de ces listes est assurée par l'administration locale en collaboration avec les services communaux, l'association des parents d'élèves et les intendants des établissements scolaires qui sont instruits de veiller au versement de ce soutien financier aux bénéficiaires avant la rentrée effective des classes.

## MILA

## Baisse du niveau d'eau au barrage Grouz: prochaine opération de pêche préventive

Une opération de pêche préventive de poissons sera prochainement organisée au niveau du barrage Grouz dans la commune d'Oued El Athmania (Sud de Mila) par la station de pêche et d'aquaculture de la wilaya, a indiqué jeudi le directeur de cette station, Khaled Belhayen. Cette opération a été envisagée après la baisse «sensible» du niveau d'eau de ce barrage qui héberge plusieurs espèces de poissons dont le barbeau, la carpe et le carassin et nécessite de ce fait une intervention d'urgence pour sauver cette faune aquatique menacée par le recul du niveau d'eau et

l'élévation des températures, a déclaré à l'APS le même responsable.

En pareille situation, les principaux dangers pouvant causer la mort de grands nombre de poissons se trouvant dans le barrage sont: la baisse du taux d'oxygène dans l'eau et l'augmentation des taux de polluants, a fait savoir M. Belhayen. Le même cadre a affirmé qu'il est «impératif de réduire le nombre de poissons d'une manière économiquement utile au travers d'une opération de pêche préventive qui permet de pêcher les poissons et les commercialiser par des pêcheurs». Les services de la

station ont ouvert la porte des inscriptions aux pêcheurs de la wilaya et des autres wilayas en vue de lancer cette opération dans les plus proches délais, a-t-il dit, précisant que tout pêcheur possédant une embarcation et du matériel de pêche peut participer à cette opération préventive après l'obtention auprès des services de la station d'un permis de pêche temporaire.

La même source a ajouté que chaque pêcheur qui obtient le permis peut aussitôt entamer la pêche préventive, assurant que l'opération est ouverte à tous sans limitation de nombre.

## ALGER

## Agrodiv: inauguration d'une nouvelle ligne de production d'huile de table

Une nouvelle ligne de production a été inaugurée, jeudi à Alger, au niveau de l'unité de raffinage de l'huile alimentaire de l'entreprise publique «Mahroussa», filiale du groupe «Agrodiv», à même d'augmenter sa capacité de production de 130 à 400 tonnes/jour. La mise en service de cette nouvelle ligne de production a été donnée au niveau du Port d'Alger, en présence du ministre de l'Industrie, Ahmed Zeghdar et du ministre du Commerce et de la Promotion des exportations, Kamel Rezig. S'exprimant à cette occasion, M. Zeghdar a précisé que le lancement de cette ligne en parallèle avec la célébration du soixantenaire de l'Indépendance, constitue «un engagement aux orientations du gouvernement en matière de qualification des entreprises publiques et de révision de la gouvernance de plusieurs groupes».

«L'augmentation de la production de l'entreprise Mahroussa confirme l'intérêt particulier qu'accorde le président de la République à ce projet et à l'ensemble des projets économiques et stratégiques du pays», a-t-il fait remarquer, soulignant que le

lancement de cette nouvelle ligne favorisera la création de nouveaux postes d'emploi pour ainsi porter leur nombre à 260 travailleurs ainsi que l'augmentation de la capacité de production de 130 à 400 tonnes/jour, soit environ 25% de la demande du marché national.

M. Zeghdar a visité les différents pavillons de l'usine d'huile de table de cette entreprise et s'est enquis de l'état d'avancement des travaux d'extension des capacités de production, y compris le projet de production de sauce dont le taux de réalisation est actuellement à 80%, insistant sur la poursuite des efforts d'extension des travaux de production pour répondre à la demande nationale croissante pour ce produit dans le marché national. Il a indiqué que le secteur de l'industrie accordait «un grand intérêt à la relance de toutes les entreprises dont l'activité est à l'arrêt, notamment les entreprises publiques économiques et celles confisquées par décisions judiciaires définitives et dont les propriétaires sont poursuivis pour des affaires de corruption». Le ministre a rappelé que 51 unités et en-

treprises à l'arrêt ont été recensées, dont 35 ont vu leurs activités relancées où 10 sont entrées dans la phase d'exploitation, ajoutant que l'activité des autres entreprises sera relancée avant la fin de l'année en cours avec des opportunités de travail pour 5.177 travailleurs dans 35 entreprises sur un total de 51.

Pour sa part, le ministre du Commerce et de la Promotion des exportations a mis en avant le rôle de cette unité dans l'amélioration de la distribution de ce produit, à travers le pays et la réalisation de l'autosuffisance, notamment après l'entrée en production des usines d'huile d'Oran, de Mascara, de Jijel et de Tipasa, affirmant que l'adoption de ce système de production d'huile de table «fera de l'Algérie un pays pionnier en Afrique». L'entreprise publique «El Mahroussa» (ex-Cogral) a été récupérée, conformément aux dispositions juridiques finales, dans le cadre des poursuites judiciaires de personnes morales et physiques impliquées dans des affaires de corruption, et transférée au groupe public des industries alimentaires «Agrodiv».

## TIZI-OUZOU

1<sup>er</sup> festival de l'astronomie

Quatre-vingt-seize (96) enfants de la République arabe sahraoui démocratique (RASD) sont à Tizirt (40 km au nord de Tizi-Ouzou) pour, entre autres, découvrir l'observation des étoiles et des planètes à l'occasion de la 1<sup>ère</sup> édition du festival national d'astronomie «la nuit des étoiles» qui s'est tenu le 4 et le 5 août dans la ville côtière, a-t-on appris des organisateurs. Le directeur pédagogique du Centre de vacances des enfants sahraouis, Rabah Belmadi, a indiqué que ces enfants sahraouis, au nombre de 96 bénéficieront d'un séjour à Tizirt. Ils sont encadrés par 10 accompagnateurs. Les enfants sahraouis ont ainsi pris part aux côtés des enfants de Tizi-Ouzou et d'autres venus d'une dizaine de wilayas à une exposition en astronomie, des séances d'animation à l'aide d'un planétarium mobile, en plus des séances d'initiation à l'observation astronomique à l'œil nu et à l'aide de télescopes.

Un concours d'astrophotographie était également prévu sous la direction de 50 promoteurs et encadreurs membres de clubs et associa-

tions d'astronomie affiliés à l'Association algérienne des jeunes amateurs d'astronomie (AAJAA), venus d'une dizaine de wilayas. Selon les organisateurs, de gros matériels (télescopes) ont été mobilisés. «Le public, grands et petits, pourra manipuler avec nous le matériel. Nous pourrions voir la sixième planète du système solaire Saturne», a indiqué Mme Hafidha, présidente du Conseil scientifique de la Ligue des activités scientifiques et techniques pour la jeunesse de Tizi-Ouzou. L'objectif de ce festival consiste, d'après elle, à «apprendre aux enfants d'apprécier le ciel au mois d'août lorsque l'interaction de certains astres est très visible». Il s'agit aussi, d'après elle, de «simplifier l'activité scientifique, inculquer le loisir scientifique aux grands et aux petits en particulier. Ça leur permettra de mieux apprécier ce qui se fait en cours à l'école et leur faire comprendre que la science c'est amusant».

De son côté, le président de l'AAJAA, Djamel Challal, a estimé que «ce genre d'activités permettent aux parents et leurs enfants de découvrir ce qu'est l'univers. Ça nous

permet également de développer ce qu'on appelle le tourisme scientifique, les échanges entre les jeunes, de toutes les wilayas». Egalement des conférences ouvertes au public sur le phénomène des météores (les étoiles filantes) et les derniers développements du télescope spatial «télescope spatial James Webb», animé par le professeur Jounay Baba Aïssa, astronome et chercheur au Centre de recherche en astronomie, astrophysique et géophysique (CRAAG). Le festival a été organisé à l'occasion des célébrations du 60<sup>e</sup> anniversaire du recouvrement de la souveraineté nationale par l'AAJAA et la Ligue des activités scientifiques et techniques pour la jeunesse de Tizi-Ouzou, et avec la contribution du CRAAG et le ministère de la Jeunesse et des Sports.

Le festival a été également organisé à l'occasion des «perséides» qui sont des pluies de météores visibles dans l'atmosphère terrestre, où l'on peut habituellement en observer 100 à 120 par heure. Ce phénomène peut être observé plusieurs fois par an, mais la période des «perséides», qui se produit de la mi-juillet à la fin août de chaque année, est la plus fascinante et la plus populaire, puisqu'elle coïncide avec la période estivale.

## Horaires des prières pour Alger et ses environs

08 moharram 1443

El Fedjr 04h12	Dohr 12h54	Assar 16h40	Maghreb 19h48	Icha 21h22
-------------------	---------------	----------------	------------------	---------------





## Alimentation en eau potable Un satisfecit mais des points noirs

**Houari Barti**

Le quota en ressources hydriques accordé actuellement à la wilaya d'Oran pour assurer l'alimentation en eau potable varie entre 570.000 et 580.000 m<sup>3</sup>/jour, a indiqué ce jeudi en conférence de presse le directeur général adjoint de la SEOR, Lahouari Khodja. Ce quota, a-t-il expliqué, destiné aux quelque 430.000 abonnés (soit plus de 2 millions d'habitants) que compte la wilaya est, principalement, distribué selon un programme quotidien basé sur une plage horaire de 16h/24.

Deux zones considérées comme « points noirs » souffrent toutefois toujours d'un manque de ressources. La première est la zone de Tafraoui, qui ne peut compter pour le moment que sur les forages de la région pour satisfaire ses besoins en eau potable en attendant l'achèvement du projet de son raccordement au réseau AEP de la SEOR à partir du réservoir Araraba. La petite localité de Hammou Ali, commune de Tafraoui, connaît ainsi actuel-

lement un vrai déficit en eau potable à cause de l'assèchement du puits qui, jusque-là, l'alimentait.

M. Khodja dira à cet égard que la SEOR a tout de suite mis en place un programme d'alimentation de la population par citernes. Une option qui a été « rejetée par les habitants », a-t-il affirmé, et « tous les jours, les citernes d'eau qu'on envoie sur les lieux reviennent intactes », a-t-il regretté. Le refus de la population s'explique par la crainte de voir cette solution « provisoire » s'inscrire dans le temps, comme ce fut le cas pour la localité de Sidi Ghalem qui est alimentée par ce mode depuis trois ans déjà.

La deuxième zone à subir un déficit en ressources hydriques, c'est la zone de la corniche, et plus précisément Aïn El Turk, qui n'est actuellement alimentée qu'à hauteur de 17.000 m<sup>3</sup> alors que ses besoins durant la saison estivale sont beaucoup plus importants. Mais pour ce cas précis, une solution est trouvée avec la réalisation d'une nouvelle conduite qui acheminera 7.000 m<sup>3</sup>/j supplémentai-

res. Coût de l'opération qui devra être finalisée d'ici septembre prochain, 600 millions de dinars. Certes, cet apport supplémentaire soulagera considérablement les habitants de cette zone, mais c'est avec la réception du projet de la nouvelle station de dessalement d'eau de mer de 300.000 m<sup>3</sup>/jour de Cap Blanc, lancé officiellement début juillet dernier par le président de la République, Abdelmadjid Teboune, que le problème de l'AEP au niveau de toute la corniche sera durablement réglé. Le DGA de la SEOR a rappelé enfin qu'à l'occasion des derniers Jeux méditerranéens tenus entre le 25 juin et le 6 juillet dernier, Oran a pu relever le défi de satisfaire toute la demande en eau potable sans aucun problème, en assurant la gestion de l'AEP même à l'intérieur de certaines infrastructures sportives. Aussi, a-t-il ajouté, durant la fête de l'Aïd El Adha, la SEOR a également été au rendez-vous en assurant une disponibilité de la ressource pour l'ensemble des quartiers et localités de la wilaya avec un débit optimal.

### Covid-19

## Une moyenne de 35 nouveaux cas par jour

**J. Boukraa**

Avec une moyenne de 35 nouveaux cas de Covid par jour, la situation sanitaire dans la wilaya d'Oran est « actuellement gérable », a-t-on appris, hier, du Dr Boukhari, chef de service de la Prévention auprès de la direction de la Santé. Le chiffre de 35 cas n'avait pas été atteint depuis la fin de la 4<sup>ème</sup> vague, en février dernier. La nouvelle mutation du Covid-19 a relancé les contaminations et le sous-variant d'Omicron, le BA.5 est le plus actif, ajoute notre interlocuteur qui ajoute que la vague de la pandémie a atteint, cette fin de semaine,

son pic, soit près de 25 jours après le 1<sup>er</sup> cas déclaré de cette vague. « En général la situation n'est pas alarmante. Les cas qu'on reçoit au niveau des structures de santé ne présentent pas de graves symptômes. Neuf malades sont hospitalisés et aucun patient n'a été admis en réanimation. Parmi les cas hospitalisés, il y a cinq enfants. Ces derniers ont été gardés sous surveillance à l'hôpital pédiatrique de Cansatel, mais leur état de santé n'est pas jugé grave », a indiqué le Dr Boukhari. Et d'ajouter que « selon l'analyse de la situation épidémiologique, une baisse significative de la courbe des infections est at-

tendue d'ici deux semaines ». Le Dr Boukhari a réitéré son appel pour le respect des mesures de prévention et la vaccination. « On enregistre une moyenne de 35 à 40 personnes vaccinées par jour. Il s'agit en particulier de gens qui veulent voyager. Ces derniers optent pour le vaccin 'Johnson' qui ne nécessite pas de deuxième dose ». D'autre part, et selon la direction de la Santé, même si la situation épidémiologique liée à la propagation du Covid-19 est maîtrisable et ne suscite pas d'inquiétude, le personnel médical demeure mobilisé pour parer à toute éventualité.

### ILS NOUS ONT QUITTES... HIER

**Douda Mahia**, 67 ans, Oran  
**Kadi Taïb**, 61 ans, Oran  
**Boukhari Yakhlef**, 90 ans, Oran  
**Aribi Khadidja**, 91 ans, Oran

### Horaires des prières pour Oran et ses environs

08 moharram 1443

El Fedjr  
04h28Dohr  
13h08Assar  
16h54Maghreb  
20h02Icha  
21h36

## Suite à une réunion au siège de la daïra d'Oran Les opérateurs de collecte des ordures reprennent le travail

**S. M.**

Les opérateurs privés de collecte des ordures ont repris jeudi le travail après un arrêt de plusieurs jours décidé pour réclamer le versement de leurs créances. C'est suite à une réunion marathonienne tenue mercredi au siège de la daïra d'Oran entre les délégués des concernés, le maire de la ville, les SG de la daïra et de la commune d'Oran, le vice P/APC et le délégué du wali d'Oran que les opérateurs privés ont décidé une reprise du travail. Les représentants des concernés ont obtenu, lors de cette réunion, des engagements officiels des autorités locales que toutes les créances de l'exercice 2021 seront assainies durant ce mois d'août 2022. Les responsables locaux ont également promis de prendre en charge toutes les doléances soulevées par les opérateurs privés et leurs délégués.

### Oran célèbre la journée nationale de l'ANP

Le Centre régional d'information «Boubernas Mohamed» d'Oran relevant de la 2<sup>ème</sup> région militaire a abrité, jeudi, une rencontre à l'occasion de la célébration de la Journée nationale de l'Armée nationale populaire (ANP).

Un nombre de moudjahidine, des membres de la famille révolutionnaire et de représentants de la société civile ont ainsi participé à cette journée d'information, supervisée par le commandant du Centre régional d'information, le lieutenant-colonel Kamal Lahmar, en présence de cadres de la Direction régionale de l'information, de la communication et de l'orientation de la 2<sup>ème</sup> RM.

A cette occasion, le lieutenant-colonel Lahmar a animé une conférence sur l'histoire de l'ANP, digne héritière de l'ALN qui a mené le combat libérateur contre l'occupant français.

Le conférencier a rappelé les étapes historiques traversées par l'ALN, créée en novembre 1954 et constituée de petites unités armées pratiquant la guérilla avant sa restructuration, après le Congrès de la Soum-

mat, pour devenir des unités organisées dotées d'une échelle de commandement et d'un système de commandement unifié. «Après l'instauration du cessez-le-feu, la tenue du Congrès de Tripoli a permis de tracer les grandes perspectives de l'ANP», a-t-il indiqué. Il a ajouté que «l'ANP, après le recouvrement de l'indépendance nationale, a été formée d'un premier noyau de 50.000 combattants après qu'une partie des membres de l'ALN ait regagné la vie civile et a assumé plusieurs missions en plus de la défense du territoire national et de l'intégrité territoriale du pays».

Par ailleurs, le lieutenant-colonel Kamal Lahmar a salué «les innovations structurantes, la qualité des formations et la disponibilité des hommes après l'indépendance qui ont permis à l'ANP de renforcer ses capacités et développer les performances de ses éléments au service du pays, de la défense de son unité et sa souveraineté. Ce qui lui a permis d'assumer de grandes missions dont la participation à la guerre d'octobre 1973 contre l'entité sioniste, entre autres».

charges. Les délégués des opérateurs privés de collecte, qui avaient reçu des garanties que toutes les créances seront assainies après la fin des Jeux méditerranéens 2022, ont été informés fin juillet dernier que la commune d'Oran est déficitaire et de ce fait ils ne pourront encaisser leurs créances durant cette année.

Les défaillances de la gestion de la collecte des ordures ménagères sont constatées dans de nombreuses communes à Oran, Bir El Djir et El Kerma. Dans certaines communes que nous avons visitées des tonnes d'ordures, des sacs poubelles éventrés après le passage des chiffonniers et des détritus de toutes sortes jonchent le sol. Les pelles manuelles ne suffisent plus pour enlever les ordures ménagères. Le recours à la chargeuse sur pneu semble nécessaire pour nettoyer les lieux envahis par les ordures.

Le conférencier a noté que «le président de la République a voulu que cette journée soit une fête nationale devant permettre de rassembler les rangs du peuple algérien avec toutes ses composantes pour consacrer les fondements de la solidarité, de la cohésion et de la reconnaissance de la nation algérienne de la place qu'occupe les forces armées dans le cœur de tout un chacun».

Au cours de la journée d'information, un film documentaire a été projeté sur le parcours de l'ANP et les grandes missions accomplies pour défendre et protéger le territoire et la souveraineté nationale ainsi que son rôle humanitaire et social exprimé lors des différents drames.

Des moudjahidine de la wilaya d'Oran ont également apporté des témoignages sur le rôle de l'ALN, lors de la Guerre de libération nationale, puis de l'ANP après l'indépendance comme ils ont longuement mis en exergue la cohésion et la solidité des liens entre les citoyens et le commandement de cette prestigieuse institution, depuis le déclenchement de la Révolution de Novembre 1954 à ce jour.

## Un train percute une voiture, deux blessés

Un accident ferroviaire survenu, avant-hier, près de la localité de Sidi Maârouf a fait deux blessés et des dégâts matériels. Selon la Protection civile, un

train de transport de voyageurs assurant la ligne Oran-Arzew a percuté un véhicule de marque Toyota. Les occupants de la voiture, 2 hommes de 40 et 50 ans, souf-

frent de blessures au bassin, au thorax et aux membres inférieurs. Ils ont été transférés vers les urgences de l'hôpital 1<sup>er</sup> Novembre 1954. Une enquête a été ouverte. **J.B.**

## Un mort et un blessé près de Bomo-plage

Un grave accident de la route survenu à hauteur de Bomo plage a fait 1 mort et 1 blessé. Selon la Protection civile d'Oran, hier vers 4h du matin, sur le CW 84, une voiture a percuté 2 per-

sonnes. Un homme âgé de 25 ans est mort sur le coup des suites de ses graves blessures, et un autre âgé de 27 ans a été blessé et pris en charge par les pompiers.

Une enquête de la gendar-

merie nationale a été ouverte afin de déterminer les causes de ce drame et surtout identifier la voiture et le conducteur qui ont quitté les lieux après le drame.

**J.B.**



## TLEMCCEN

**De nouveau la tension sur l'huile de table****Trouver de l'huile de table devient de plus en plus difficile dans la wilaya de Tlemcen.****Khaled Boumediene**

Les rayons des supérettes et autres espaces de commerce d'alimentation générale où les bouteilles contenant le fameux liquide gras étaient habituellement rangées, se vident presque à vue d'œil et l'angoisse s'est répandue sur les consommateurs qui craignent une nouvelle pénurie pouvant encore persister sur ce produit. Un commerçant détaillant à Imama a indiqué que cette pénurie d'huile de table est beaucoup moins persistante que la précédente mais elle est inquiétante pour les ménages. «La pénurie d'huile de table a commencé depuis plus de quinze jours et les commerçants sont soumis à davantage de tensions. Les clients qui subissent de ce fait des difficultés ont du mal à s'approvisionner en ce produit de large consommation. Ils se hâtent chez nous pour chercher ce produit, malheureusement on n'arrive pas à satisfaire tout le monde, surtout que le bidon de 5 litres se fait rare ces derniers jours par rapport aux emballages d'huile de 2 litres et 1 litre, qui sont plus disponibles dans certains magasins. Le réapprovisionnement qui ne suit pas toujours provoque cette pénurie dans l'ensemble des magasins de vente de produits alimentaires ».

Selon un cadre des services de commerce de Tlemcen, le véritable motif de cette perturbation qui secoue le marché en pleine saison estivale revient aux dysfonctionnements enregistrés au niveau des unités de production de l'huile de

table. A cela s'ajoute, selon lui, les comportements de certains citoyens qui stockent ces produits chez eux par peur d'en manquer, ce qui engendre la rareté de ces produits dans les magasins et sites de ventes, qui ne malheureusement reçoivent que les deux marques d'huile de Cevital et Afia. Par ailleurs, un agent contrôleur de la direction du commerce et de la promotion des exportations, rencontré jeudi dernier, au niveau d'une aire de stockage de produits alimentaires de première nécessité de la wilaya, a souligné que « les quantités d'huile de table réceptionnées durant les premiers six mois n'ont pas connu de changements, y compris celles du mois de juillet. Néanmoins, environ 30% de cet approvisionnement est réservé à la wilaya d'Ain Témouchent. Pour la seule période du 26 juillet au 03 août, près de 160.000 litres d'huiles ont été distribués au niveau de la daïra de Marsat Ben M'hidi, afin de satisfaire les besoins des commerces de restauration, fast-food, viennoiseries et boulangeries ainsi que les nombreux vacanciers, qui se ruent sur cette région du littoral de l'extrême ouest de la wilaya. Mais, il ne faut pas occulter la hausse de la demande sur ce produit au niveau de plusieurs localités de la wilaya qui connaissent de nombreuses fêtes de mariages et des fiançailles ».

Devant cette situation embarrassante, la direction du commerce a appelé récemment les fabricants des deux marques d'huiles commercialisées au niveau de la wilaya à oc-

troyer des quotas supplémentaires, pour faire face à la demande croissante sur ce produit en cette saison estivale. En outre, un dispositif de contrôle spécial a été mis en place, afin de garantir le respect des conditions d'hygiène des produits alimentaires de large consommation. Ce programme prévoit l'intensification des opérations de contrôle des produits alimentaires sensibles et périssables, notamment les produits les plus consommés en été, pour ne citer que l'eau minérale, les jus, les viandes, les fromages, les gâteaux et les produits laitiers.

Les 84 éléments des services des fraudes et des pratiques commerciales et des enquêtes mènent des contrôles pour lutter contre les intoxications alimentaires collectives et inspectent les différentes unités de production et les circuits de commercialisation, y compris les conditions d'étalage et de stockage.

Par ailleurs, une permanence est assurée par des brigades de contrôle durant la période nocturne notamment au niveau des commerces attirant beaucoup d'estivants et de consommateurs, tels les crèmeries, les restaurants et fast-foods.

Selon un responsable de la direction du commerce de Tlemcen, le contrôle est axé sur l'aspect de l'hygiène et la salubrité des produits exposés à la vente, la vérification de la qualité des produits et services, le respect des règles de publicité et d'affichage des prix et la lutte contre des éventuels pratiques illicites portant atteinte à l'intérêt matériel des consommateurs.

## EL-BAYADH

**Eau, assainissement, routes : des projets pour Brezina**

La commune de Brezina, située au sud de la wilaya d'El-Bayadh, a bénéficié de plusieurs projets de développement dans le cadre de l'amélioration du cadre de vie du citoyen, a-t-on appris jeudi de la présidente de l'Assemblée populaire communale (APC), Mebarka Messaadi.

Ces projets concernent essentiellement la rénovation et l'extension des réseaux d'eau potable et d'assainissement dans plusieurs quartiers et rues de la commune, a-t-elle indiqué.

Le projet supervisé par les directions des ressources en eau et de la construction, de l'urbanisme et de l'habitat connaît un rythme très avancé et sera livré prochainement, a annoncé la même responsable.

Dans le cadre du plan de développement communal (PCD), est prévue une opération de renouvellement et d'extension du réseau d'assainissement et de rénovation des routes dans le quartier ouest, selon la même source.

Une autre opération d'extension du réseau d'éclairage public a été achevée dans différents quartiers de la commune dans le cadre d'un projet supervisé par la direction de l'administration locale (DAL), en attendant le lancement d'une opération d'aménagement des routes.

Dans le cadre de la prise en charge du volet sanitaire et de l'amélioration des prestations, il est prévu

le lancement de la réalisation d'un hôpital de 60 lits. Les études concernant le projet ont été achevées et le site a été choisi.

Au sujet de 628 lotissements d'auto-construction, l'opération d'aménagement du site qui concerne les principaux réseaux d'eau et d'assainissement et les routes vient d'être achevée. Pour leur part, les services communaux ont également entamé une opération d'octroi des permis de construire aux bénéficiaires, en attendant les aides financières, a-t-on fait savoir.

Les zones d'ombre ont également bénéficié de plusieurs opérations qui seront lancées incessamment dont celles d'approvisionnement des zones de "El Fraâ", "Aladjidj" et "Ain Amar" en gaz propane à travers sept réservoirs.

Il est également prévu le raccordement de 21 foyers du village "Aladjidj" au réseau électrique utilisant l'énergie solaire, après le raccordement dernièrement de 13 foyers au village de "Zouadir" au même réseau énergétique.

Une opération d'achèvement des réseaux d'AEP et d'assainissement est programmée pour le village Zouadir. A noter que le réseau d'assainissement dans le village de "Kouira Lahbar" a été réalisé, en plus de l'achèvement du projet de construction d'un puits dans le village de "Sidi El Hadj Eddine", selon la même source.

## AÏN TEMOUCHENT

**Plus de 50% des crédits consommés**

Quelque 114 projets de développement ont été réceptionnés dans la wilaya d'Ain Témouchent au titre des plans communaux de développement (PCD) durant l'exercice en cours, a-t-on appris, jeudi, du secrétaire général de la wilaya, Sami Medjoubi.

Président les travaux du Conseil de l'exécutif de la wilaya, M. Medjoubi a souligné que "parmi les 202 actions inscrites au titre des PCD de l'année en cours, 114 projets ont été réceptionnés et mis en service à travers l'ensemble des communes de la wilaya".

Ainsi, "cinquante-six projets inscrits à l'intitulé de ces PCD ont été achevés et seront bientôt mis en service au profit des populations en vue de prendre en charge leurs préoccupations", a-t-il rappelé, ajoutant que la consommation des crédits au cours de cette année a atteint les 52%.

"Ce taux est appelé à augmenter dans les prochains mois,

compte tenu du rythme d'avancement des travaux", a indiqué la même responsable.

Dans le même ordre d'idées, au cours de cette année, dix-sept opérations de développement ont été réceptionnées dans le cadre des programmes sectoriels, alors que soixante-huit autres seront bientôt mis en service, selon le secrétaire général de la wilaya qui a insisté sur le suivi périodique des différents projets communaux et sectoriels pour leur réalisation dans les délais impartis et leur mise en service afin d'améliorer le cadre de vie de la population locale.

Le montant des affectations financières dont a bénéficié la wilaya d'Ain Temouchent s'élève à 1,69 milliard DA destiné à assurer la réalisation de 202 opérations de développement liées aux PCD, a déclaré, pour sa part, le directeur de la programmation et du suivi budgétaire, Saïd Turki.

**Un mort et six blessés dans une collision**

Une personne a trouvé la mort et six autres ont été blessées dans un accident de la circulation survenu mercredi sur la route nationale (RN 22) à Ain Temouchent, a-t-on appris auprès des services de la Protection civile.

L'accident s'est produit suite à une collision entre un taxi et une voiture touristique roulant dans le sens inverse au niveau de la RN 22 dans son tronçon reliant les communes "Emir Abdelkader" et "Beni Saf", entraînant la mort d'une femme sur

le coup et des blessures de différents degrés à 6 autres personnes dont 4 dans un état grave, a indiqué la même source.

Les blessés ont été transférés rapidement par les agents de la protection civile aux UMC de l'établissement hospitalier de Beni-Saf pour recevoir les soins nécessaires et la personne décédée vers la morgue du même établissement sanitaire.

Une enquête a été ouverte par les services sécuritaires compétents pour déterminer les circonstances de cet accident.

## SIDI BEL-ABBÈS

**Le lac de Sidi M'hamed Benali sort de l'ombre**

Le réseau d'éclairage public est réactivé au niveau du lac "Sidi M'hamed Benali" de la ville de Sidi Bel-Abbès où l'électricité était absente pour une longue période, a-t-on constaté.

L'éclairage public est désormais disponible dans cet espace touristique et écologique important très fréquenté par les habitants et les visiteurs hors de la wilaya, dans le cadre de l'opération lancée par les services de la commune d'Ain Trid en collaboration avec la direction de la Société de distribution de l'électricité et du gaz, a-t-on appris auprès des services de la commune d'Ain

Trid. Le wali de Sidi Bel-Abbès, Mustapha Limani a donné des instructions en vue d'accélérer l'activation du réseau de l'éclairage public au niveau de ce lac qui enregistre l'affluence des familles et de visiteurs. Les visiteurs de ce site touristique classé zone protégée ont accueilli favorablement cette initiative qui leur permet de passer des moments agréables en compagnie de leurs enfants surtout en soirée.

Les commerçants qui activent dans ce site naturel surtout dans le fast-food, les glaces et les rafraîchissements et autres animateurs d'activités de divertissement et loisirs

pour enfants, ont aussi exprimé leur satisfaction quant à cette initiative, qui contribuera à relancer leurs activités et leur permettra de travailler jusqu'à des heures tardives en toute aisance et sécurité.

Le lac de Sidi M'hamed Benali est le seul exutoire et la première destination des familles et des habitants de Sidi Bel-Abbes et même de wilayas avoisinantes, habitués à passer des moments confortables, surtout l'été où la température est élevée. Des familles préfèrent prendre leur dîner dans cet espace et même faire des barbecues en pleine nature dans une ambiance conviviale.



## «L'habit de l'authenticité miroir et incarnation du combat anticolonial»

Par Boudjemâa Haichour \*

1re partie

**Abstract :**

Loin d'un certain exotisme colonial qui a perverti l'image du comportement vestimentaire ancestral, l'Algérie vient de célébrer le 60<sup>ème</sup> Anniversaire de son indépendance dans une ambiance de fierté et de gloire à nos martyrs. Notre pays vient de démontrer à l'égard du monde toute la symbolique d'une résistance anti-coloniale au travers d'un défilé militaire grandiose valorisant l'habit traditionnel de nos moudjahidines et moudjahidates, cousu par nos mères durant la Révolution en plein maquis pour les réchauffer surtout en pleine saison hivernale. En effet le burnous, la kachabia, le hayek, la mlaya... révèlent toute une sublimation de ce combat anti colonial reflétant dans toute l'humilité l'élégance et le charme dans sa pureté et sa pudeur. Cette richesse de l'habit kabyle, chaoui, naïli, tergui, tlemcen, nemouchi, staïfi, constantinois, mzabi, algérois, oranais démontre la variété de nos costumes traditionnels. Cette rencontre organisée par le ministère de la culture et des arts en collaboration avec le Crasc vient à point nommé pour expliquer la spoliation culturelle de notre patrimoine immatériel et matériel par certains anthropologues et orientalistes de la période coloniale. Ces derniers ont voulu folkloriser les différentes facettes de l'héritage de l'habit traditionnel laissant entendre à ceux qui ont voulu pervertir les costumes féminins et masculins sous l'angle de l'exotisme.

Est-il venu le moment de corriger les néfastes interprétations coloniales qui ont dénaturé et dévalorisé la symbolique de notre identité nationale comme fut le cas des peintres coloniaux touchant assez souvent aux valeurs intrinsèques de la personnalité algérienne ?

Ils ont essayé de discréditer par leur fantasme colonial la sacralité de l'habit de nos ancêtres dans l'anéantissement de notre culture nationale.

Telle sera la teneur de cette contribution qui exposera les éléments-clés valorisant à la fois la bédouinité et la citadinité de nos costumes traditionnels pudiques, loin de tout voyeurisme colonial de mauvais aloi.

### LE PATRIMOINE VESTIMENTAIRE SYMBOLE DE RESISTANCE

A la dimension identitaire de notre patrimoine vestimentaire riche et varié, l'habit traditionnel de nos aïeux révèle tout une vision d'un combat où nous retrouvons nos repères héroïques de nos combattantes et guerriers durant toute la résistance anti coloniale.

Le burnous, le hayek, la mlaya et toute l'ornementation à la fois des cavaliers et de leurs chevaux barbes sont l'expression de tout ce patrimoine matériel et immatériel défendu par les fusils et les sabres contre les spoliateurs et envahisseurs. Selon Berkahoum Ferhati dans son livre «Le costume féminin de Boussaâda».

L'auteure nous a fourni un éventail de tissus et de vêtements telles la tunique flottante, rouge ou polychrome, serrée à la taille par un foulard et une ceinture de cuir, ornée d'un épais fermoir en argent, d'une chemise de dessous «qmaja al lham et le sérual» ou pantalon bouffant. Une toge ou «malahfa» et des habits de dessus, «ouga» ou mante ainsi que la mahzma. Il reste que la femme dissimule sa chevelure dans des foulards.

### NOSTALGIE OU UN RETOUR A LA HORMA

Le costume féminin constitue un des aspects de la culture nationale. Certains anthropolo-



gues européens ont essayé de défricher tout ce qui touche du domaine des mœurs et des coutumes. A Constantine qui n'a pas dans les ruelles de la Médina notamment à Sidi Bouanaba, Rahbat El Souf, El Bat'ha, de Sidi Rached à Souk El 'Assar, scruté l'élégance cette silhouette au voile noir aux allées et venues de ces femmes au masque blanc brodé, reflétant le charme de cette cité plusieurs fois millénaire.

De cette ville imprenable que de fidayates telles Fadila Saadane, Mériem Bouatoura et d'autres illustres moudjahidates qui ont ébranlé l'establishment de la colonisation. Le visage caché par le 'djar, qui laisse apparaître ce regard de résistante urbaine.

Quelle considération les hommes vouent-ils à ces femmes en lutte pour la liberté et l'indépendance du pays ?

Ce voile noir ou le haïk blanc sont le symbole de la horma qui les a vêtues durant la révolution armée, est l'image d'une sacralité qui les drape dans cette citadelle fantastique pour montrer son identité contrastant avec celle de l'européenne. Depuis Massinissa au Fatihin, Constantine a été le centre de haute civilisation, plaque tournante des savants, des lettrés et des résistants. Alors le voile noir apparaissait déjà vers 905 du temps du Mehdi Obeïd Allah en plein milieu du Xe siècle. Quel est le visiteur qui n'a pas admiré la sveltesse de la voilée dans sa m'laya sur le pavé de la Souika ?

C'est dans des moments de villégiature où les citadines se promènent dans l'anonymat dans la « melehfa » noire qu'Ibn Qenfoud, l'historien auteur de la « Farissia », le plus célèbre de la période hafside décrivait de son temps, ces femmes constantinoises habillées en voile noir dont Charbonneau traduisit une partie sous le titre de « Farissiadé ou le commencement de la dynastie hafside dès 1403 » soit avant le règne de Salah Bey.

### LA M'LAYA VOILE DE LA PUDEUR FEMININE

Ce voile noir va être l'habit de la pudeur (Hachma). Il sacralise le voile de la féminité et l'honneur de la famille. Eternelles clartés d'un passé où la femme cache non seulement son charme insaisissable, mais surtout révèle un

certain ordre vestimentaire dont l'origine remonte aux genèses des religions monothéistes. Le voile constitue une sorte de rituel. C'est pourquoi parler de la m'laya, cette étoffe noire qui recouvre le corps de la femme du constantinois (Guelma, Sétif, Annaba, B.Bou Arréridj, Batna, Souk Ahras, Oum El Bouaghi...) revient à situer le contexte historique dans l'approche de cet effet vestimentaire.

### LA M'LAYA UN OBSTACLE A L'INTERDIT GARANTE DE L'HONNEUR DE LA FAMILLE

En revenant un peu sur la notion du Hidjab, le verset 53 de la Sourate 33 fut révélé durant l'année 5 de l'Hégire (627 JC) qui dit notamment : « ... Quand vous venez demander quelque chose aux (épouses du Prophètes) faites-le derrière Al Kalla (rideau ou tissu qui partage le lieu des femmes par rapport à celui des hommes). C'est la plus pur pour vos cœurs et pour les leurs » pour protéger l'intimité ». La mère, l'épouse et les sœurs sont sacrées. Elles font parties du sanctuaire familiale que l'on ne montre pas aux étrangers. Ainsi la M'laya est un obstacle à l'interdit. La femme est la garante de l'honneur de la famille. Certains voient dans son voilement une nécessité. Jadis chez la jeune fille constantinoise le voile noir est en satin-crêpe alors que chez les vieilles dames, c'est une étoffe noire avec rayures rouges sur la bordure de la M'laya qui les couvrent de la tête jusqu'aux chevilles.

Avec la tradition et les différents habits que porte la femme, elle est indiscutablement la vigilante gardienne de celle-ci. Son voilement est l'expression de la pudeur. En ville ou dans la campagne, la femme suit un modèle de conduite culturellement en vigueur et dans chaque contrée existe des us et des coutumes propres qui gèrent le comportement de l'individu du célibat au mariage, de l'adolescence à l'âge adulte.

### LA M'LAYA HYMNE A LA PUDEUR FEMININE

Chez la femme il y persiste une éducation traditionnelle liée à ses repères. La poésie

arabe a consacré un hymne aux yeux et une symphonie du regard. La M'laya par son étoffe noire et son masque blanc (l'adjar) captivant est un véritable jeu d'ombre et de lumière lui donne une démarche captivante qui fascine l'homme.

### LE BURNOUS ANCESTRAL UN HABIT CULTE DE PRESTANCE

Le burnous reste un prêt-à-porter chez l'homme qui le singularise à la fois rural ou citadin dans les cérémonies ou fêtes. Il est un costume d'apparat comme nous l'avons observé chez les éléments de la garde républicaine à l'occasion des manifestations officielles de délégations étrangères. Le burnous peut être tissé soit en poils de chameau, de «melf» ou de laine où il accompagne les cérémonies des noces, circoncision ou à l'occasion des «hadhras» confrériques.

Depuis les siècles passés, Ibn Khaldoun appelait les berbères « Ashab al Baranis ». Lors des Fantasias il devient la tenue d'apparat du cavalier pour lui donner une prestance et une stature assis sur la monture de son cheval barbe ou pur-sang arabe. D'ailleurs Ibn Khaldoun délimite son territoire géographique par la citation : « La contrée des Berbères commence là où les hommes portent des burnous et s'arrête là où les gens ne mangent pas le couscous ».

### LE BURNOUS UN HABIT SOBRE ET NOBLE

En langue latine le mot « birnous » s'épèle « pirnous » désignant une sorte de cape antique. Chez nous le burnous revêt toute une symbolique de sagesse, de fierté et d'auto-rité. Pour les jeunes mariés le burnous est l'habit de la pudeur. Il est à la fois un habit sobre et noble. Ernest Mercier, conservateur du musée de Constantine décrivait la topographie de l'antique Cirta comme un burnous déployé vue d'en haut des hauteurs du Mansourah et son capuchon correspond à la Casbah.

A suivre...

\* Docteur. Chercheur universitaire - Ancien ministre



## EN A la recherche d'un adversaire de taille

Pour faire face au report des éliminatoires de la CAN 2024, la sélection algérienne pourrait s'offrir un adversaire africain en amical, lors du prochain rassemblement prévu du 19 au 27 septembre.

L'Algérie est en quête d'adversaire de taille pour le mois de septembre. Les Verts vont devoir disputer des matches de préparation pour se maintenir en jambes, suite au report des J3 et J4 des qualifications de la Coupe d'Afrique des Nations de la Côte d'Ivoire. Contraire-

ment à ce qui a circulé ces derniers jours, le choix se serait porté sur une nation africaine. Le prochain adversaire des Fennecs pourrait être la Guinée, adversaire malheureux de l'Algérie en huitièmes de finale de la CAN 2019 (Algérie 3-0 Guinée). Selon ConakrySports, le Syli National se déplacera le 24 septembre à Alger pour jouer contre l'EN, avant d'aller affronter la Côte d'Ivoire le 27 septembre à Paris. Par ailleurs, l'hypothèse d'affronter l'Italie ou la Belgique est à écarter. En effet, les deux sélec-

tions sont engagées en Ligue des Nations européenne et devront disputer la 5e et 6e journée de la compétition, entre le 19 et 27 du mois prochain. Reste qu'un match contre la Squadra Azzurra pourrait avoir lieu en novembre, l'Italie n'étant pas engagée en Coupe du Monde Qatar 2022, prévue du 21 novembre au 18 décembre 2022. L'Argentine demeure une autre piste étudiée avec le plus grand intérêt par la Fédération algérienne pour le mois de septembre.

## Coupe arabe 2022 - U17 Le stade Kerroum de Sig retenu



Le comité de l'Union arabe de football (UAF) a retenu le stade relevant du pôle sportif le défunt moudjahid «Kerroum Abdelkrim» de Sig (Mascara) pour abriter des matches de la coupe arabe de football de la catégorie des U17 ans, prévue en Algérie, a-t-on appris, jeudi, de la direction locale de la jeunesse et des sports (DJSL). «Ce choix a été opéré suite à une inspection du stade de football de Sig par une commission spécialisée relevant de l'UAF, effectuée samedi dernier et qui a relevé que l'infrastructure garantissait toutes les conditions et critères nécessaires pour abriter des compétitions internationales de football», a indiqué la même source. Les membres de la commission de l'UAF ont inspecté l'état du terrain en gazon naturel et conclu qu'il est conforme aux normes en vigueur pour abriter des matches continentaux et internationaux de football. Dans le souci de garantir la réussite des rencontres programmées dans ce stade, un suivi permanent de l'état de la pelouse du stade en gazon naturel est assuré, en plus des essais

techniques quotidiens du système d'éclairage nocturne, a-t-on précisé de même source. Le stade relevant du complexe sportif «moudjahid Kerroum Abdelkrim» de Sig a déjà abrité, neuf rencontres, lors de la 19ème édition des Jeux méditerranéens, qui se sont déroulés du 25 juin au 6 juillet derniers à Oran, rappelle-t-on.

A cet effet l'équipe nationale de football des moins de 17 ans (U17), a entamé mercredi un stage préparatoire à l'hôtel Amsterdam de Rouiba (Est d'Alger), en vue de Coupe arabe 2022 de la catégorie, prévue du 23 août au 8 septembre à Oran. En prévision de ce stage, qui s'étalera jusqu'au 10 août, le sélectionneur national, Arezki Remmane, a fait appel à 24 joueurs, dont quatre évoluant à l'étranger. Ce sera «l'ultime présélection» en vue du rendez-vous arabe, précise la FAF. «Les cadets algériens alternent entre la préparation physique à la salle de musculation de l'hôtel et l'aspect technico-tactique sur le terrain. Ce stage sera ponctué par deux matches amicaux, le premier face à l'équipe de

l'ACA Yakourene, le second contre l'Académie du PAC», souligne l'instance fédérale. A l'issue de ce stage, l'équipe rejoindra par la suite Oran pour un dernier stage avant le début de la compétition prévue pour le 23 août. Pour rappel, l'Algérie évoluera dans le groupe A, en compagnie de la Palestine, des Emirats Arabes Unis et du Soudan. Les rencontres de l'Algérie se disputeront au stade de Sig.

**Liste des 24 joueurs convoqués :** Hamadi (AFAF), Bouteldja (AFAF), Hammache Mastias (CF Montréal), Yaâkoubi (ACA/FAF), Sata (ESS), Fadi (ACA/FAF), Badani (PAC), Bouaouiche (ACA/FAF), Ziad (ACA/FAF), Faiz (ACA/FAF), Benidder (PAC), Anes (ACA/FAF), Mesahel (ACA/FAF), Kahlouchi (PAC), Belkaid (PAC), Amrani (ACA/FAF), Abdelmoudjib (Arena Alicante), Issam Yazid (CRB), Kessassi (GCM), Gassi (ACA/FAF), Meslem (ACA/FAF), Chouli (CD Castellan/Espagne), Guergour (PAC), Ahmed Salah (Zamalek).

## Jeux de la solidarité islamique L'EN des U23 aujourd'hui à Konya

L'équipe nationale de football des moins de 23 ans (U23) s'envolera aujourd'hui pour la ville turque de Konya, pour prendre part au tournoi des 5es Jeux de la solidarité islamique (9 - 18 août), a annoncé la Fédération algérienne (FAF) sur son site officiel. «Les joueurs de la sélection nationale des U23 et les membres des différents staffs ont passé ce jeudi les tests PCR en prévision de leur voyage samedi à Konya, en Turquie. L'opération s'est déroulée au siège du Comité olympique sportif et algérien (COA) à Ben Aknoun, en présence des responsables de cette instance qui chapeautera le déplacement et la

participation de toute la délégation algérienne», précise l'instance fédérale dans un communiqué. Dirigée sur le banc par Nouredine Ould Ali, la sélection des U23 a bouclé mardi un stage d'une semaine au Centre technique national (CTN) de Sidi Moussa, au cours duquel les Verts ont disputé deux matches amicaux: face à l'USM Alger (défaite 2-0), et la JS Saoura (1-1). L'équipe nationale U23 reste sur une participation décevante au prestigieux tournoi Maurice-Revello (ex-Tournoi de Toulon), organisé du 29 mai au 12 juin dernier. L'Algérie a bouclé la compétition à la 9e place, grâce à sa victoire face à l'Indonésie

(1-1, aux t.a.b : 4-3). Aux Jeux de la solidarité islamique, l'Algérie évoluera dans le groupe A de cette compétition, organisée par la Fédération sportive de la solidarité islamique (ISSF), aux côtés du Sénégal, du Cameroun et de la Turquie (pays hôte).

La première édition des Jeux de la solidarité islamique s'était tenue à La Mecque en 2005, suivie cinq ans plus tard par celle organisée en 2010 en Iran. La ville indonésienne de Palembang avait abrité l'édition 2013. La dernière édition s'est déroulée à Bakou en Azerbaïdjan en 2017. Les Jeux de 2025 auront lieu au Cameroun.

## Mercato Le Real Madrid songe à Amine Gouiri

Orphelin de Luka Jovic et Borja Mayoral, respectivement transférés à la Fiorentina et à Getafe, et avec Mariano Diaz sur la rampe de sortie, le Real Madrid s'active pour la signature d'un avant-centre. A ce titre, les dirigeants madrilènes cibleraient une pépite de Ligue 1.

Avec un Karim Benzema vieillissant bien que rayonnant sous la tunique madrilène, les hautes sphères de la Casa Blanca s'activent pour préparer l'avenir. Pour le futur de son secteur offensif, le champion d'Europe 2021 serait donc prêt à accélérer les négociations pour Amine Gouiri. Les

Merengues voudraient, en effet, acquérir le prodige niçois avant que son prix ne soit trop élevé et pourrait l'acheter dès cet été. Acheté 7 millions d'euros il y a deux ans à l'OL, Gouiri n'a pas mis longtemps à convaincre les supporters niçois de son talent pour devenir l'un des meilleurs attaquants de Ligue 1. Des performances qui ont donc tapé dans l'œil du Real. Face à la valeur marchande du joueur, les dirigeants madrilènes penseraient, en effet, à récupérer Gouiri en 2023 seulement et ainsi le prêter à la formation azuréenne au cours de la saison prochaine.

## Slimani veut quitter le Sporting

Islam Slimani serait prêt à faire des concessions au niveau de sa rémunération pour faciliter son départ du Sporting CP. Indésirable au Sporting CP, Islam Slimani est à la recherche d'un nouveau point de chute. Le joueur de 34 ans fait du vieux continent son premier choix, mais ses prétentions salariales auraient freiné de potentiels prétendants. Pour autant, l'attaquant souhaite poursuivre sa carrière en Europe, quitte à baisser son salaire et à revoir ses considérations. Selon les infor-

mations du quotidien portugais Record, Slimani se montrerait effectivement prêt à faire un effort pour baisser son salaire annuel estimé à 3.2M€. Une large concession qui pourrait attirer l'intérêt des courtisans, notamment le Stade brestois 29, jusque-là intéressé par les services de l'Algérien. Si le flou demeure quant à l'avenir de l'ex-monégasque, son nom reste également associé à des clubs du Golfe, des formations qui pourraient se permettre ses services.

## Sanches retrouve Galtier au Paris SG

Le milieu portugais Renato Sanches (Lille) a signé avec le Paris SG jusqu'en 2027, a annoncé le club champion de France dans un communiqué. Sanches, qui évoluait depuis 2019 au Losc, devient la quatrième recrue estivale des Parisiens après le milieu portugais Vitinha (ex-Porto), le jeune attaquant français (20 ans) Hugo Ekitike (ex-Reims) et le défenseur français Nordi Mukiele (ex-RB Leipzig). Après avoir explosé au Benfica en 2015-2016 et remporté dans la foulée l'Euro-2016 à seulement 18 ans, Sanches avait été

transféré au Bayern Munich pour plus de 35 millions d'euros, mais il n'a jamais réussi à s'imposer en Bavière. Il sera même prêté une saison (2017-2018) par le Bayern à Swansea. Il quitte Munich en 2019 pour se relancer à Lille où il sera sacré champion de France sous les ordres de Christophe Galtier, son futur entraîneur à Paris. Souvent freiné par les blessures, il n'a jamais disputé plus de 25 matches de L1 par saison avec Lille. Sanches compte 32 sélections en équipe nationale avec qui il a également gagné la Ligue des nations en 2019.

## Alex Telles prêté par Manchester United à Séville

L'arrière gauche international brésilien Alex Telles, qui évoluait depuis 2020 à Manchester United, a été prêté pour une saison à Séville FC, ont annoncé les deux clubs au travers de communiqués.

«Le Séville FC et le Manchester United FC sont parvenus à un accord pour le prêter jusqu'à la fin de la saison du latéral gauche bré-

silien Alex Nicolao Telles. Le footballeur est arrivé à Séville puis a passé son examen médical et a signé son contrat ce (jeudi) matin», a indiqué le Séville FC dans son communiqué. Telles est la deuxième recrue défensive de Séville cet été, après l'arrivée du Brésilien Marcao en provenance de Galatasaray pour 12 M d'EUR.



## Ligue 1 Le MCA, le CRB, l'ASO et la JSK se renforcent

**Le milieu défensif algérien de Hassania Agadir (Div.1 marocaine) Aziz Benabdi, s'est engagé pour trois saisons avec le MC Alger. Benabdi (28 ans) a entamé sa carrière avec la JSM Chéraga, avant d'aller monnayer son talent à l'USM Blida. De retour à la formation de Chéraga, le joueur avait rejoint ensuite le RC Kouba puis le MO Béjaïa. Il s'est fait un nom sous les couleurs de la JS Kabylie, remportant au passage la Coupe de la Ligue professionnelle en 2021.**

Il avait rejoint la formation marocaine de Hassania Agadir en 2022, mais son passage s'est avéré infructueux, puisqu'il n'avait pris part qu'à 5 matchs durant la saison dernière. Benabdi devient ainsi la 13e recrue estivale du «Doyen».

De son côté, le CR Belouizdad s'est renforcé avec l'arrivée de Miloud Rebiaï (ex-MCA) qui a paraphé un contrat de deux saisons. Rebiaï rejoint ainsi le quatrième club depuis le début de sa carrière, après le WA Tlemcen, l'ES Sétif et le MCA et devient pour l'occasion la 10e recrue estivale du Chabab. Les Belouizdais poursuivent leur stage d'intersaison en Tunisie en vue de la saison 2022-2023. Le CRB entamera la défense de son titre à domicile face au HB Chelghoum-Laid, à l'occasion

de la 1re journée du nouvel exercice, prévue le week-end du 26-27 août. Par ailleurs, l'ancien dirigeant de l'ES Sétif, Rachid Djerroudi, a été nommé en tant que nouveau secrétaire général du CR Belouizdad. Ancien directeur administratif et financier (DAF) au sein de l'ESS, Rachid Djerroudi a contribué à pratiquement à tous les grands exploits réalisés par les Noir et Blanc au cours des dernières années. Au CRB, il est appelé à remplacer Mustapha Laroussi, l'ancien SG du club dans le cadre d'un projet de renouvellement administratif interne», lit-on sur le communiqué du club.

Pour sa part, la JS Kabylie a réussi à enrôler l'attaquant algérien du Club Africain (Ligue 1 tunisienne), Redouane Zerdoum, qui s'est enga-

gé pour trois saisons. Zerdoum devient ainsi la neuvième recrue estivale des «Canaris». Le vice-champion d'Algérie a rallié vendredi la ville tunisienne de Hammam Bourguiba pour effectuer un stage précompétitif, qui s'étalera jusqu'au 9 Août sous la houlette de l'entraîneur belge José Riga. Enfin, on vient d'apprendre que le latéral droit, Kerroum, en manque de temps de jeu à la JSK, vient d'opter pour l'ASO Chlef. Ahmed Mohamed Kerroum quitte la JSK après 14 rencontres disputées la saison dernière sous le maillot des Canaris. Rappelons que l'ancien international algérien U18 qui a également porté les couleurs de l'ASM Oran est un défenseur polyvalent. Il peut évoluer sur le côté en tant que latéral droit ainsi qu'en défense centrale.

## USM Alger Boualem Charef succède à Benouahi

M. Zeggai

Du nouveau à l'USM Alger. Après le boycott du voyage en Turquie pour un stage de préparation ; la commission de discipline a limogé l'entraîneur principal Jamil Benouahi pour «faute grave», a indiqué le club dans un communiqué. Selon les responsables du club, le coach aurait été le principal instigateur du refus des joueurs à rallier le lieu du stage. Le préparateur physique Kamel Boudjenane et l'entraîneur des gardiens Lounes Gaouaoui, ont été également limogés après avoir comparu devant le conseil de discipline, suite à la faute grave commise envers le club, pour avoir boycotté le stage qui devait se dérouler à partir de lundi en Turquie.

Selon nos informations, les deux membres sus cités ont été sanctionnés "pour avoir pris position avec leur responsable technique", a-t-on appris. Cette décision, il faut l'avouer, n'a pas été du goût de la majorité des supporters usmistes,

notamment en cette période sensible de préparation d'avant saison. Car, cette situation a débouché l'annulation pure et simple du stage ce qui pourrait être préjudiciable pour l'USMA, appelée à représenter l'Algérie en coupe de la CAF. Cela a été qualifié comme un scandale dans la mesure où le problème a été mal géré au moment où la sagesse aurait prévalu pour l'intérêt du club. Pur enfoncer le clou, nombreux sont ceux qui estiment que cette mascarade est la résultante d'une gestion à l'emporte-pièce depuis la venue de Serport, il y a trois ans au cours desquelles on a dénombré la bagatelle de pas moins de huit staffs techniques et autant de changements au niveau de l'équipe dirigeante à l'image des Antar Yahia, Azzedine Rahim pour ne citer que ceux-là. Aussi, certains se demandent pourquoi avoir sanctionné le staff technique alors que tout le monde a pris la décision de ne pas prendre part au voyage pour le stage. En somme, c'est la confu-

sion au moment où la direction a dû effectuer une véritable course contre la montre pour trouver le successeur de Jamil Benouahi. Il s'agit de Boualem Charef qui a paraphé avant-hier son contrat comme nouvel entraîneur en chef de la formation usmiste. Boualem Charef viendra avec son propre staff technique qui est composé de Mustapha Amalal, comme adjoint, Mohamed Haniched, entraîneur des gardiens de but et Cherdoud Mofdi en tant que deuxième assistant et préparateur physique. Boualem Charef s'avère comme une valeur sûre et une compétence de haut standing, mais la question que l'on se pose est de savoir s'il trouvera un environnement adéquat pour réussir son projet ? il n'empêche que la majorité des supporters exigent le départ des responsables du club. Si les supporters de l'USMA se sont réjouis de la venue du nouvel entraîneur, ils exigent par contre le départ de tous les membres de la direction. Affaire à suivre...

## Stade du 20 Aout La Commission émet des réserves

Le CR Belouizdad a annoncé que la Commission d'audit des stades a effectué une visite d'inspection au 20-Août 1955, où est domiciliée son équipe senior de football, et que «des réserves ont été émises concernant certains aspects», faisant que l'homologation de ce stade n'a pas encore été actée. «Il y aura une contre-visite le 21 août courant, et si tout est OK d'ici là, le stade sera homologué pour permettre au Chabab d'y recevoir pendant l'exercice 2022-2023" a encore précisé la Direction du club

champion d'Algérie en titre. Autrement dit, le Chabab dispose d'un délai de dix-huit jours (ndlr : du 3 au 21 août) pour opérer les travaux qui s'imposent et satisfaire les exigences de la Commission d'audit, pour la convaincre d'homologuer le stade. La visite d'inspection, effectuée au 20-Août 1955 d'El-Anasser s'est déroulée en présence du Président de l'APC Mohamed Belouizdad, Mohamed Lamamra et du Directeur du stade Noureddine Boufessiou, ainsi que des représentants de la Sûreté Nationale et de

la Protection Civile. La Ligue Nationale du Football Amateur (LNFA) avait annoncé lundi qu'une Commission d'audit commencera à inspecter différents stades d'Algérie à partir de cette semaine, pour homologation, en vue de la nouvelle saison sportive 2022/2023.

Le 20-Août 1955 fait donc partie des tous premiers stades à subir cette traditionnelle visite d'inspection, pour confirmer s'il est apte à accueillir les matchs du Chabab cette saison.

## USM Khenchela Face à la réalité du terrain

Adjal Lahouari

L'USM Khenchela a accédé au terme d'un parcours méritoire, mais cet exploit, évidemment très apprécié par les supporters, après 46 ans d'attente, n'a pas été acquis facilement. Tout comme le MCEB à l'Ouest, les Khenchelins ont dû batailler ferme pour écarter la menace des autres prétendants dont certains ont déjà évolué en Ligue 1. Et, bien sûr, pour les dirigeants, il n'était pas question de prendre des vacances, car la priorité des priorités était de constituer un gros dossier pour avoir droit au statut de club professionnel, la Ligue 2 étant devenue amateur. A cette lourde mission, il faut ajouter le volet du recrutement, indispensable pour tout promu du fait que l'élite, c'est un autre niveau auquel il est indispensable de s'adapter sous peine de retour à la case départ. Les dirigeants ont alors créé une SSPA.

L'autre problème se pose à tous les clubs accédant à un palier supérieur et qui concerne le stade qui doit réunir toutes les conditions. Or, début juin, la Commission d'homologation a émis de nombreuses réserves qui doivent être levées sous peine de délocalisation. Des travaux ont été entamés d'urgence sous la supervision du wali. Ce qui est rassurant, c'est que le président Walid Boukrouma a réussi à décrocher un contrat de sponsoring auprès du groupe Cosider dont les modalités ne sont pas connues. Quoi qu'il en soit, c'est un acquis déjà très appréciable par les temps qui courent.

Il va de soi que l'effectif doit être renforcé pour que l'USMK ne fasse et n'endosse pas le rôle de simple faire-valoir. Leur première décision est de conserver l'ossature où l'on note la présence de cinq cadres qui se sont distingués la saison écoulée. Afin d'épauler ces derniers, la direction a entamé de façon discrète des pourparlers avec de jeunes éléments au potentiel d'avenir issus des clubs de l'Est. Du côté de la barre technique, le coach Djenhaoui n'a pas été conservé et ont porté leur choix sur Nabil Neghiz, un technicien qu'on ne présente plus au vu de son imposante carte de visite. Quoi qu'il en soit, et après un demi-siècle d'attente, voilà l'USMK face à son destin. La volonté de bien faire les choses existe car les dirigeants sont conscients de la responsabilité qui leur incombe. A Khenchela, les anciens vous diront que le souvenir des deux icônes de la ville est toujours vivace dans les mémoires. En effet Ali Khiari et Ali Gasmî ont porté les couleurs de l'équipe nationale avec brio. Personne n'oubliera que le premier n'a jamais hésité à effectuer des milliers de kilomètres pour participer aux jubilés de ses anciens adversaires. Quant au second, il était un redoutable buteur. On souhaite donc que l'exemple des ces légendes serve d'inspiration à leurs successeurs sous le maillot de l'USM Khenchela. Très optimiste, le président du CSA a déclaré que « c'est une occasion d'avoir une équipe qui réservera des surprises et sur laquelle il faudra compter. » Il reste maintenant la réalité du terrain.

## Basket / Championnat d'Afrique U18 L'Algérie débute face au Sénégal aujourd'hui



La sélection algérienne masculine de basket-ball des moins de 18 ans (U18) jouera son premier match du Championnat d'Afrique des nations de la catégorie (4-14 août), face au Sénégal aujourd'hui dans la capitale malgache, ntananarivo.

Versés dans le groupe A, à l'issue du tirage au sort, les basketballeurs algériens disputeront leur deuxième rencontre demain face à Madagascar, avant de boucler la phase de poule après demain face au Bénin. Le Championnat d'Afrique des nations U18 gar-

çons, débute ce jeudi dans la capitale malgache, avec deux rencontres du groupe B, à savoir, Angola- Egypte et Mali-Rwanda, alors que la Guinée est exempte de cette première journée de compétition. A l'issue de la phase préliminaire, les quatre premiers de chaque poule se qualifieront aux quarts de finale. Pour rappel, la sélection nationale masculine (U18) avait pris la deuxième place du Championnat arabe de la catégorie, disputé fin juillet au Caire, après sa défaite en finale face à l'Egypte (64-76).



## Variole du singe: les Etats Unis déclarent l'urgence sanitaire



L'administration américaine a déclaré, jeudi, l'état d'urgence sanitaire sur fond de propagation de la variole du singe. L'annonce a été faite par le secrétaire à la Santé Xavier Becerra lors d'une rencontre avec des journalistes.

Le responsable a précisé que cette décision permet au gouvernement fédéral d'intensifier sa réponse au virus sans les barrières réglementaires habituelles. «Nous sommes prêts à faire passer notre réponse au niveau supérieur pour lutter contre ce virus», a-t-il indiqué, en exhortant tous

les Américains à prendre au sérieux la variole du singe, «à prendre leurs responsabilités et à nous aider à vaincre le virus». Près de 7.000 cas de variole du singe ont été signalés aux Etats Unis, selon les autorités sanitaires.

D'après le New York Times, l'approvisionnement en vaccin contre la variole du singe, appelé Jynneos, a été sévèrement limité et l'administration Biden a été critiquée pour avoir agi trop lentement pour augmenter le nombre de doses. La déclaration de l'urgence sanitaire ne va pas atténuer cette pénurie, mais

l'administration pourrait prendre des mesures afin de permettre un accès plus rapide au técovirimat, le médicament recommandé pour traiter la maladie, relève le grand tirage. L'Organisation mondiale de la Santé (OMS) a classé la variole du singe en urgence de santé publique de portée internationale. «Selon l'évaluation de l'OMS, le risque de variole du singe est modéré à l'échelle mondiale et dans toutes les régions, à l'exception de la région européenne, où nous estimons le risque élevé», avait indiqué le directeur général de l'OMS.

## Thaïlande: 14 morts dans l'incendie d'une boîte de nuit

Un incendie dans une boîte de nuit près de la ville touristique de Pattaya, au sud-est de Bangkok, a fait au moins 14 morts et 40 blessés, selon un bilan des secours locaux.

Le sinistre s'est déclaré dans la nuit de jeudi à vendredi à une heure du matin (18H00 GMT) au Mountain B, dans le district de Sattahip, a déclaré à l'AFP un membre de l'équipe de secours de la Fondation

Sawang Rojanathammasathan. Le feu a été contenu vers 4 heures du matin, d'après cette source.

Une vidéo diffusée par les équipes de secours montre le bâtiment en flammes duquel essayent de s'échapper plusieurs personnes, au milieu d'une épaisse fumée noire. Lors du réveillon du 1er janvier 2009, un incendie dans une discothèque de Bangkok, le Santika, avait fait 67 morts, et de nombreux tou-

ristes occidentaux avaient été blessés. L'incendie avait pris à cause de feux d'artifice tirés au moment où se produisait le groupe de rock «Burn». Le propriétaire de l'établissement avait été condamné pour négligence à trois ans de prison.

En 2012, quatre personnes avaient péri dans l'incendie d'une discothèque dans la ville touristique de Phuket (sud), provoqué par un problème électrique.

## 5 morts et 37 blessés dans l'incendie d'un hôpital en République de Corée



Cinq personnes ont été tuées et 37 autres blessées dans un incendie survenu vendredi matin dans un bâtiment hospitalier à Icheon, à environ 50km au sud-est de Séoul, la capitale sud-coréenne, a rapporté l'agence de presse Yonhap.

L'incendie s'est déclaré à 10h17 heure locale (1h17 GMT) dans le bâtiment de trois étages, qui abrite un

hôpital pour patients dialysés au troisième étage, des bureaux aux premier et deuxième étages et des restaurants au rez-de-chaussée. Parmi les 33 patients et les 13 membres du personnel médical de l'hôpital, cinq ont été retrouvés morts. Il s'agit de trois patients et d'une infirmière, le dernier corps n'ayant pas encore été identifié. 37 blessés ont par ailleurs été recen-

sés, dont des personnes intoxiquées par les fumées. Les pompiers ont mobilisé 21 camions et 51 personnels, lesquels ont éteint complètement le feu à 11h29 (2h29 GMT). On présume que le sinistre s'est déclaré dans un simulateur de golf indoor situé au deuxième étage du bâtiment. Une enquête est en cours pour déterminer les causes exactes du drame.

## ANNONCES CLASSÉES

### APARTEMENTS

■Vends à Oran, studio, acté, à 50m du Front de mer, au premier étage, avec balcon, cuisine équipée, salle de bain climatiseur, chauffe-bain - Tél : 0659.23.39.18

■Vends F3, 1er étage, cité BATTIOR, à côté de l'université USTO - Tél : 0783.02.80.50

■A vendre appart F4, 3e étage, 3 façades, acté, situé à cité Police Dar Beïda, Oran - Tél : 0561.04.51.00

■ louer F4, 142 m², 5e étg, équipé luxe - A louer F3, 2e étg bien équipé, luxe Maraval - A louer local 70 m² Maraval - A louer local 25 m² Maraval - A louer local 20 m² Maraval - A.v Haouch, 122 m², Zitoune - Ag RAHIMOU : 0668.63.43.22 - 0557.23.91.30

■Location appart F3, 1er étage à Bousfer-plage, Oran uniquement pour famille, prix 15000 DA/mois contrat d'une année, paiement à l'avance - 0560.04.01.17

■Une promotion immobilière met en vente des appartements standing vue sur mer, à Oran, de différentes surfaces, disponibles en F2-F3-F4. Veuillez contacter le : 0699.51.20.31 / 0699.51.20.50

#### PENSÉE

Une pensée pour min très cher père :

**BAKOUCHE Abdelkader,**

décédé le 06 août 2007.

Malgré tes quinze années passées, tu resteras toujours présent dans nos cœurs. Allah Yerahmek ya Bouya.

Ton fils **BAKOUCHE**

**Mohamed**

#### PENSÉE

Triste fut et sera pour nous le 06 août 2021. Un an depuis que nous a quittés notre très cher et regretté époux, père et grand-père

**Hadj BELMOKHTAR Noureddine,** laissant derrière lui un très grand vide que nul ne pourra combler.

Tu es et tu resteras toujours présent dans nos cœurs et nos pensées et le temps ne nous fera jamais oublier ton sourire, ta bonté, ta générosité, ta gentillesse et ta compréhension. Repose en paix très cher papa, puisse Dieu Le Tout-Puissant t'accorder Sa Sainte Miséricorde et t'accueillir en Son Vaste Paradis.

### VILLAS

■Vends niveau de villa 5 pièces, 5 balcons, 2 grandes terrasses 24 m² et 104 m² pas de vis-à-vis, 2 façades, Choupot idéal pour médecin, labo...ou autres - 0773.63.98.70

■Urgent (cause santé) vend belle villa actée à Terga, centre ville, à 7 km des plages, 2 façades, sup 226 m², S/sol + rdc + 1er reste finition et buanderie - tél : 0542.74.51.96

■Vends une villa, 2 façades, R+1 : 3 salons + 7 pièces + 4 sdb, hammam, garage 4 voitures, 370 m² - à Mostaganem - 0776.60.94.25

### EMPLOIS

■Société BRS de tabac à Oran, Senia cherche comptable et assistante, maîtrise la facturation - Tél : 0797.03.52.10

■Ets à Oran, cherche vendeur en meubles avec connaissance en meubles (âge 30 à 42 ans), 03 fois par semaine + poseur de meubles-Femme de ménage, 02 fois par semaine (48 à 55 ans) - Tél : 0553. 64. 47.52

■Hôtel privé à Hassi Mefsoukh, cherche réceptionniste homme, agent de sécurité- Tél/fixe : 041.78.73.79- Mob: 0782. 62.17.95

■Promotion immobilière sise à Oran recrute un architecte pour suivi d'un chantier à Belgaïd et un ou une commerciale qui maîtrise la langue française et une réceptionniste. Envoyez CV avec photo et une lettre motivation par email : rhpromotion 31@gmail.com

■Société privée sise à Oran recrute un agent commercial (vendeur). Exigences : disponibilité, maîtrise du français et de l'outil informatique. Envoyez CV à : recrutement. abone @ gmail .com

### TERRAINS

■Vends terrains 252 m² (15 m façade) Trouville, 485 m², 2F - parallèle, face mer, Ain El Turck - 325 m² St-Germain - Aïn el Turck - le tout acté avec L.F. Agence immo : 0774.01.89.57 agimobahria @ gmail.com

### VEHICULES

■Urgent : à vendre un très beau JMC Pick-up, année 2017, roulé 55 000 km, blanc, essence, équipé gaz, 5 places, très bien entretenu, révision générale, carte grise 31 - Tél : 0542.74.51.96

### LOCAUX

■Urgent à louer à Canastel un sous-sol, 150 m², pour projet professionnel et possibilité de pouvoir y loger, car tout équipé cuisine, douche. Prix négociable - Tél : 0542.74.51.96

■A vendre local à Belgaïd, en face université, superficie 15 m² - 0779.81.93.48

■Une promotion immobilière met en vente des espaces bureaux au niveau de la mezzanine à Femandville, de différentes surfaces. Bureau N° 1 : 81,97 m², bureau N° 2 : 101,29 m², bureau N° 3 : 117,25 m² - 0699.51.20.31 - 0699.51. 20.50 - 0697.42.10.50

■Une promotion immobilière met en vente des espaces bureaux au niveau de la mezzanine en plein Gambetta, de différentes surfaces. Bureau N° 1 : 72,20 m², bureau N° 2 : 99,00 m², bureau N° 3 : 69,36 m², bureau N° 4 : 112,21 m² - 0699.51.20.31 - 0699.51.20.50 - 0697.42.10.50

■Une promotion immobilière met en vente des locaux commerciaux promotionnels, actés, situés au gd boulevard de Belgaïd en face l'université, de différentes surfaces : 28,90 m², 29,45 m², 45,50 m², 71,18 m², 92 m² - Tél : 0697.42.10.50

■A louer local équipé (bureau +4 chaises + vitrine cité AADL Dar Essalam Oran - A louer local commercial avec vitrine sur l'autoroute, Haï Bendaoued S/ Bachir - vente F2 Chairia Bethioua Oran - A louer studio Haï Essalam Oran - 0777.78.16.73

### DIVERS

■Disposant d'un très beau local de 140 m², face 2x2 voies, à Boudjemâa (B El Djir) Oran + Matériel neuf, cherche associé pour créer activité pizzeria grillade ...etc. non sérieux s'abstenir - Tél : 0542.71.62.09

### PENSEE

Chère Maman Niya

**Veuve Fahim Hasnia née Ghomri**

Nous qui te croyons éternelle, il est difficile en ce jour le 06/08/2022 de réaliser qu'une année s'est déjà écoulée et que notre précieuse Maman s'est éteinte comme une bougie.

Tu nous manques énormément et nous sommes brisés, souffrant de ton absence.

Maman Niya, jeune veuve de 39ans, mère de 10 enfants, courageuse, généreuse, bienveillante, tu as pu surmonter les difficultés de la vie pour nous protéger de toutes les forces. Tu as fait tant de sacrifices pour nous préparer énergiquement à la vie, nous éduquer dignement et guider nos pas vers la réussite; ta perte insoutenable est difficile à supporter.

On ne saura assez te remercier et on ne t'oubliera jamais .

On demande à tous ceux qui l'ont connue d'avoir une pieuse pensée pour elle. Tes enfants, petits-enfants et arrières petits enfants.

Repose en paix Niya

إنا لله وإنا إليه راجعون





2

## 20.10 Fort Boyard



**Invite: Damien Thévenot, Camille Cerf, Isabelle Vitari, Théo Curin, Nicole Ferroni,...**  
Assisté par très célèbres aides, le Père Fouras multiplie les défis et les épreuves pour les concurrents venus l'affronter dans son repaire. Il peut également jouer un atout, parmi neuf, pour augmenter ses chances. Cette semaine, il utilise l'atout «Le Jour de chance». Sous la férule d'Olivier Minne, Damien Thévenot, Camille Cerf, Isabelle Vitari, Théo Curin, Nicole Ferroni et Cindy Sander doivent se surpasser pour remporter divers défis.  
**22.25** Fort Boyard : toujours plus fort !

3

## 20.10 Commissaire Magellan



**Série policière S.10 - E.10 : Mortel refrain**  
Mathieu Deschamps est un chanteur qui a connu son heure de gloire avant d'interrompre brutalement sa carrière. Si certains de ses refrains sont encore sur toutes les lèvres, il a été un peu oublié. Après des années d'absence, il préparait enfin son grand retour grâce à un nouvel album et une tournée dans toute la France. Mais ce soir-là, alors qu'il finit d'enregistrer son dernier morceau, il est assassiné dans son studio de musique.

4

## 20.10 Concert Schönbrunn



Le parc du château de Schönbrunn accueille un concert pour fêter l'été. Il réunit chaque année 50 000 spectateurs. Cette année, pour la première fois Gautier Capuçon offre un concerto pour violoncelle de Camille Saint Saens. Sous la direction du chef d'orchestre letton Andris Nelsons, deux grands morceaux se succèdent la Valse des adieux de Mykola Lysenko et Melodya de Myroslav Skoryk.

5

arte

TF1

**11.45** Ecran total : le cerveau hyperconnecté  
**12.40** Nus et culottés  
**13.40** A la découverte des Emirats Arabes Unis  
**14.40** Les 100 lieux qu'il faut voir  
**15.45** Les avions du bout du monde  
**16.45** C dans l'air  
**17.55** J'irai dormir chez vous  
**19.00** Terres aborigènes  
**19.25** Une maison, un artiste  
**19.55** Echappées belles

**11.05** La magie du Cosmos  
**14.40** Mystérieux trous noirs  
**16.30** A Catane, la vie derrière les marionnettes  
**17.15** GEO Reportage  
**17.50** Arte reportage  
**18.45** Arte journal  
**19.05** 28 minutes samedi  
**20.45** Einstein-Hawking, l'Univers dévoilé  
**21.35** Alerte aux astéroïdes  
**22.30** Mission astéroïde

**08.20** Si près de chez vous  
**12.35** The Big Bang Theory

C8

**08.06** JT  
**08.09** Direct Auto Express  
**12.35** Inspecteur Barnaby  
**18.16** Animaux à adopter  
**20.05** Dans le coeur des Français  
**21.54** Les années de nos idoles



CINE +  
FRISSEON 19.50  
**SHARK 3D**

**Film d'horreur avec : Sara Paxton, Dustin Milligan, Chris Carmack, Katharine McPhee, Joel Moore...**

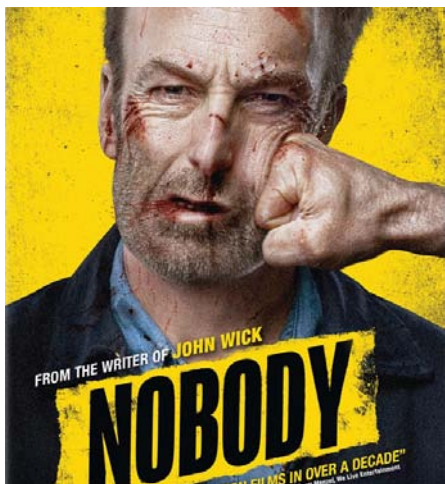
Un groupe de sept étudiants part en week-end sur une île lacustre. A peine installés, cinq d'entre eux vont faire du ski nautique. Dans l'eau, alors que personne ne regarde, Malik se fait arracher le bras par un requin. Pour le sauver, Nick et Sara tentent de rejoindre un hôpital, mais leur bateau se fait attaquer et ils sont contraints de l'abandonner. Les voilà donc bloqués au bord d'un lac infesté de requins.



CINE +  
PREMIER 19.50  
**L'IVRESSE DU POUVOIR**

**Acteur: Isabelle Huppert, François Berléand, Patrick Bruel, Marilyne Canto, Robin Renucci...**

Jeanne Charmant-Killman, juge à Paris, instruit une délicate affaire touchant aux milieux politiques et industriels. D'emblée, elle fait incarcérer pour détournement de fonds Michel Humeau, le président d'un puissant groupe industriel qu'elle commence à interroger avec acharnement. Comme les autres personnes impliquées, Humeau reste muet. Jeanne se voit adjoindre une seconde magistrate avec qui elle travaille en bonne intelligence.



CANAL+  
CINEMA 20.00  
**NOBODY**

**Film d'action avec: Bob Odenkirk, Aleksey Serebryakov, Connie Nielsen, Christopher Lloyd, RZA,...**

Hutch Mansell, marié et père de deux enfants, mène une existence très morne entre sa maison dans une banlieue pavillonnaire et son poste de cadre dans l'usine de métal de son beau-père. Une nuit, deux cambrioleurs masqués s'introduisent dans la maison familiale et si son fils aîné tente de leur résister, Hutch préfère ne prendre aucun risque et les laisse fuir.

# TÉLÉVISION

TF1

## 20.10 Le grand quiz



**09.40** Le bêtisier de l'été  
**10.50** Les douze coups de midi  
**12.00** Journal  
**12.40** Reportages découverte  
**13.50** Grands reportages  
**15.10** Les Docs du week-end  
**16.30** 50mn Inside  
**18.50** Petits plats en équilibre  
**19.00** Journal  
**19.45** Habitons demain

Hélène Mannarino anime un grand quiz sur les fondamentaux du baccalauréat auquel participe 150 candidats répartis en trois tranches d'âge - 16/29 ans, 30/44 ans, 45 ans et plus - et représentés par des personnalités qui se prêtent au jeu : Elsa Bois, Diane Leyre, Jérémy Frérot, Anaïs Grangerac, Daniel Russo et Caroline Diamant. Au cours de ce divertissement, il faudra répondre à 40 questions qui seront illustrées et/ou corrigées par des photos ou de courtes vidéos...  
**22.30** Que sont-ils devenus ?

6

## 20.10 NCIS : enquêtes spéciales



**10.00** 66 minutes : grand format  
**11.45** Le 12.45  
**12.25** Scènes de ménages  
**13.35** Chasseurs d'appart'



**18.45** Le 19.45  
**19.25** En famille

**Saison 19 - Episode 20 : Les fugitifs**  
Le NCIS enquête sur la mort de John Murphy, un veuf, réserviste de la Navy. L'homme, journaliste d'investigation, a été retrouvé empoisonné dans son van à la sortie d'un tunnel de lavage. A l'arrière de son véhicule, l'équipe retrouve des machines à sous. Parallèlement, l'équipe découvre qu'il a été licencié récemment et qu'il avait de gros problèmes d'argent. Par ailleurs, Palmer et Knight semblent se rapprocher.

CANAL+

## 22.07 Les nouveaux explorateurs



**12.05** Match of ze Day  
**12.30** Football : Premier League  
**14.26** Match of ze Day  
**15.00** Football : Premier League  
**16.56** Match of ze Day  
**17.24** Football : Premier League  
**19.30** Jamel Comedy Club  
**20.03** The Rugby Championship  
**19.30** Inter Milan / Lyon  
**21.56** Plateau sport

Après avoir été hospitalisé pour soigner une grave maladie pulmonaire, Victor Bergeon a décidé de réaliser une série de défis sportifs et physiques. Afin de se reconnecter avec la nature, il décide de vivre seul dans une forêt pendant quatre jours et quatre nuits équipé seulement d'un couteau, d'une pierre à feu et d'une caméra pour se filmer. Loin du confort de son appartement parisien, Victor se prépare physiquement et psychologiquement pour affronter la faim,...

PLANETE +

TFX

W9

**09.42** La traque de Ben Laden  
**11.16** Palais du monde  
**12.57** Les titans de l'industrie américaine  
**14.31** Hitler : le cercle du diable  
**16.27** Le trésor perdu des Templiers  
**18.05** La quête des vents  
**19.05** American Pickers, la brocante made in U.S.A.

**08.10** Nicky Larson  
**10.50** Supernanny U.S.A.  
**12.35** Super Nanny  
**20.00** En vacances toutes !  
**20.05** Chroniques criminelles



**08.20** W9 Boutique  
**09.40** Le hit W9  
**11.35** Météo  
**11.40** Ma famille d'abord  
**17.10** La petite histoire de France  
**20.05** Les 20 chanteuses préférées des Français  
**22.00** Les 20 chansons de Johnny Hallyday préférées des français



**SUDOKU N° 1426**

souci pour les moyens financiers de votre couple, envisagez le proche avenir sereinement et voyez ensemble comment le gérer au mieux.



## Huit martyrs et 44 blessés dans des frappes israéliennes sur Gaza



**H**uit Palestiniens, dont un enfant, sont tombés en martyrs vendredi et 44 autres ont été blessés, dans une série de frappes aériennes de l'armée d'occupation sioniste sur la bande de Gaza, selon des médias.

"Au moins huit Palestiniens dont une fillette de 5 ans ont été tués et 44 autres blessés aujourd'hui dans une série de frappes aériennes sionistes sur plusieurs cibles dans la bande de Gaza, dont un appartement résidentiel dans le quartier d'Al-Rimal", rapporte l'agence de presse palestinienne WAFA.

Un précédent bilan faisait état de 7 martyrs et 40 blessés.

Le correspondant de WAFA a déclaré que des avions de combat avaient attaqué un appartement dans un immeuble du quartier d'Al-Rimal, causant des blessures à des résidents palestiniens, y compris des cas graves.

Plusieurs autres Palestiniens, dont des enfants, ont également été blessés lors d'une frappe aérienne de l'armée d'occupation sur le village d'Al-Fakhari dans la province de Khan Younes, au sud de la bande. Des avions de combat ont aussi visé la ville de Beit Lahia, au nord de la bande.

Par ailleurs, des chars d'occupation ont pris pour cible l'est de la ville de Beit Lahia, le centre de la bande de Gaza et une zone à l'est de Khan Younes.

# Le Quotidien

**D'ORAN**  
Edition Nationale d'Information

## Le baril de Brent à moins de 95 dollars



**L**es prix du pétrole se sont établis à moins de 95 dollars le baril, vendredi, impactés par les craintes de récession qui pèsent sur la demande. Dans la matinée, le baril de Brent de la mer du Nord pour livraison en octobre grappillait 0,48% à 94,57 dollars. Le baril de West Texas Intermediate (WTI) américain pour livraison en septembre prenait quant à lui 0,38%, à

88,88 dollars. "Les prix du pétrole sont tombés au plus bas depuis le début du conflit de l'Ukraine", commentent des analystes du marché énergétique. Le Brent reste toutefois en hausse de plus de 21% sur l'année et le WTI américain de plus de 18%. "La perspective d'une baisse de la demande dans un contexte de ralentissement économique mondial est au cœur de ce re-

pli", a-t-on ajouté. Pour les analystes, "les signaux d'alarme pour l'économie mondiale se sont multipliés". Mercredi, l'Organisation des pays exportateurs de pétrole et leurs alliés (Opep+) avaient décidé d'augmenter leur offre. Au terme de leur rencontre, l'Opep a consenti à une augmentation de son volume total de production de 100.000 barils par jour pour septembre.

## Burkina: douze morts dans des attaques



**N**euf supplétifs civils de l'armée et trois soldats ont été tués jeudi dans des attaques simultanées de terroristes présumés dans le nord du Burkina Faso, a appris vendredi l'AFP de sources sécuritaires et locale.

Des hommes armés "ont attaqué le détachement militaire de la commune rurale de Bourzanga", dans la région du Centre-Nord, puis "des positions des VDP (Volontaires pour la défense de la patrie, supplétifs) dans les localités d'Alga et Boulounga situées dans la même commune", tuant au total neuf VDP et trois soldats, selon une source sécuritaire. Ces attaques et le bilan ont été confirmés par un res-

ponsable des VDP. "Trois soldats sont tombés à Bourzanga et neuf volontaires à Alga", a précisé la source sécuritaire, évoquant également "quelques blessés parmi les forces de défense et de sécurité et les Volontaires".

Un responsable local des VDP a lui indiqué que six d'entre eux étaient "tombés à Alga et trois à Boulounga", ajoutant que "plusieurs assaillants ont été également abattus". "Lors de leurs ripostes contre ces attaques coordonnées, les forces armées et les Volontaires ont neutralisé une trentaine de terroristes", a affirmé une seconde source sécuritaire en confirmant les différentes attaques.

## Kiev accusé de mettre en danger les civils



**D**ans un rapport publié jeudi après une enquête de quatre mois, Amnesty International a accusé l'armée ukrainienne d'établir des bases militaires dans des écoles et des hôpitaux et de lancer des attaques depuis des zones peuplées, une tactique qui viole selon elle le droit humanitaire international. "Le fait de se trouver dans une position de défense ne dispense pas l'armée ukrainienne de respecter le droit international humanitaire", a déclaré Agnès Callamard, la secrétaire générale de l'ONG.

Le chef de la diplomatie ukrainienne, Dmytro Kouleba, s'était dit "indigné" par les accusations "injustes" d'Amnesty International. Amnesty International a toutefois, dans son rapport, insisté sur le fait que les tactiques ukrainiennes ne "justifient en aucun cas les attaques russes aveugles" qui ont frappé les populations civiles. Sur le terrain, des bombardements russes ont visé jeudi plusieurs autres villes et villages ukrainiens, dont Mykolaïv, dans le sud, où des immeubles d'habitations ont été endommagés dans deux quartiers, selon le maire Oleksandre Senkevitch.

## Moscou «prête» à discuter d'un échange de prisonniers avec Washington



**L**a Russie a dit vendredi être "prête" à discuter d'un échange de prisonniers avec les Etats-Unis, au lendemain de la condamnation à neuf ans d'emprisonnement de la star américaine du basket féminin Brittney Griner. La joueuse, condamnée par un tribunal russe dans une affaire controversée de "trafic de drogues", s'est retrouvée malgré elle plongée dans la crise géopolitique entre Washington et Moscou, en plein conflit en Ukraine.

L'administration américaine affirme depuis plusieurs jours avoir soumis au Kremlin une proposition pour obtenir la libération de Mme Griner, mais la diplomatie russe répétait qu'un échange ne pourrait être évoqué qu'une fois le verdict tombé. "Nous sommes prêts à discuter de ce sujet, mais seulement dans le cadre du canal (diplomatique) qui a été convenu par les présidents (Vladimir) Poutine et (Joe) Biden", a dit vendredi le chef de la diplomatie russe Sergueï Lavrov, lors d'un déplacement au Cambodge.

Le porte-parole du Kremlin, Dmitri Peskov, a précisé que ce canal de communication spécifique pour négocier les échanges de prisonniers avait fait l'objet d'un accord entre MM. Biden et Poutine lors de discussions à Genève l'an dernier.

## EDITORIAL

Par Abdou BENABBOU

### LE VOYAGE ET LES US ET COUTUMES BOULEVERSÉS

**A**vec l'entame du mois d'août, le bilan de la saison touristique a débuté avec une désolation remarquée chez la plupart des opérateurs et bon nombre de gouvernements qui espéraient reprendre les liens avec des pratiques de voyages hier encore assermentées. Certains Etats dont l'industrie touristique est la seule ressource de subsistance n'ont pas hésité à faire des appels du pied en poussant jusqu'à passer outre les mesures sanitaires préventives pour que les ruées habituelles se reproduisent.

Mais là aussi, sans doute plus qu'ailleurs, la fusion phénoménale de la crise économique avec la pandémie a produit l'effacement d'une culture que l'on croyait éternelle pour la remplacer par une autre. Les voyages ont perdu le plus particulier délice de leurs sens et ne sont plus régis

que par la panoplie des urgences. L'aura de Hammamet la tunisienne ou celles de Palma et de Benidorm les espagnoles n'appartiennent plus qu'au passé pour les Algériens. Le tourisme a changé de visage pour le monde entier. Les Occidentaux ont mis une croix indélébile sur le vieux Sud méditerranéen coutumier pour ne plus accorder de l'intérêt que pour le seul soleil qui se lève chez eux. Fini les hôtels et les complexes qui ont cédé leurs attraits d'hier au camping-car et aux plages de leurs lacs.

Les préoccupations ont changé de nature pour que les loisirs et le

délassement redeviennent plus terre à terre pour que le comportement rationnel bouleverse les us et coutumes.

Les Algériens se sont mis sur la même voie pour reconquérir leurs espaces de repos et de détente qu'ils avaient méprisés hier encore pour qu'ils se rendent compte, sous la pression de la légèreté de leurs portemonnaies, que l'eau marine avait partout le même goût. Avec l'exiguïté exagérée et de mieux en mieux planifiée des frontières, il est à prévoir et à attendre que leur bon génie développera une nouvelle culture touristique.

Il est bien loin le temps des ruées des hordes intempestives et avilissantes sur les magasins de Tati et de l'idolâtrie des bouteilles de coca, des bananes et du gruyère qui étaient un des principaux motifs pour voyager.